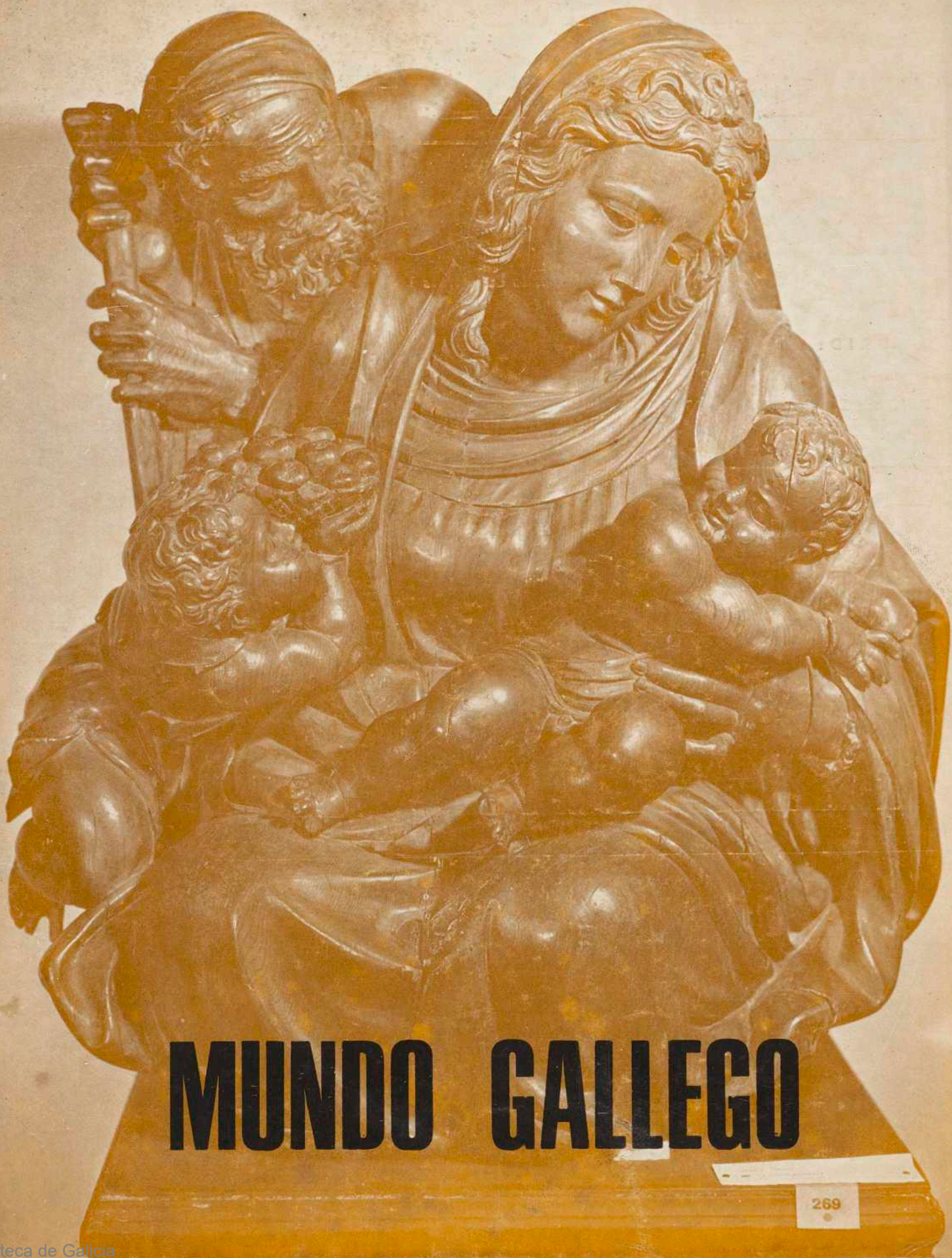
Public. 152



MUNDO GALLEGO

269

Biblioteca de Galicia

Transportes VIDAL

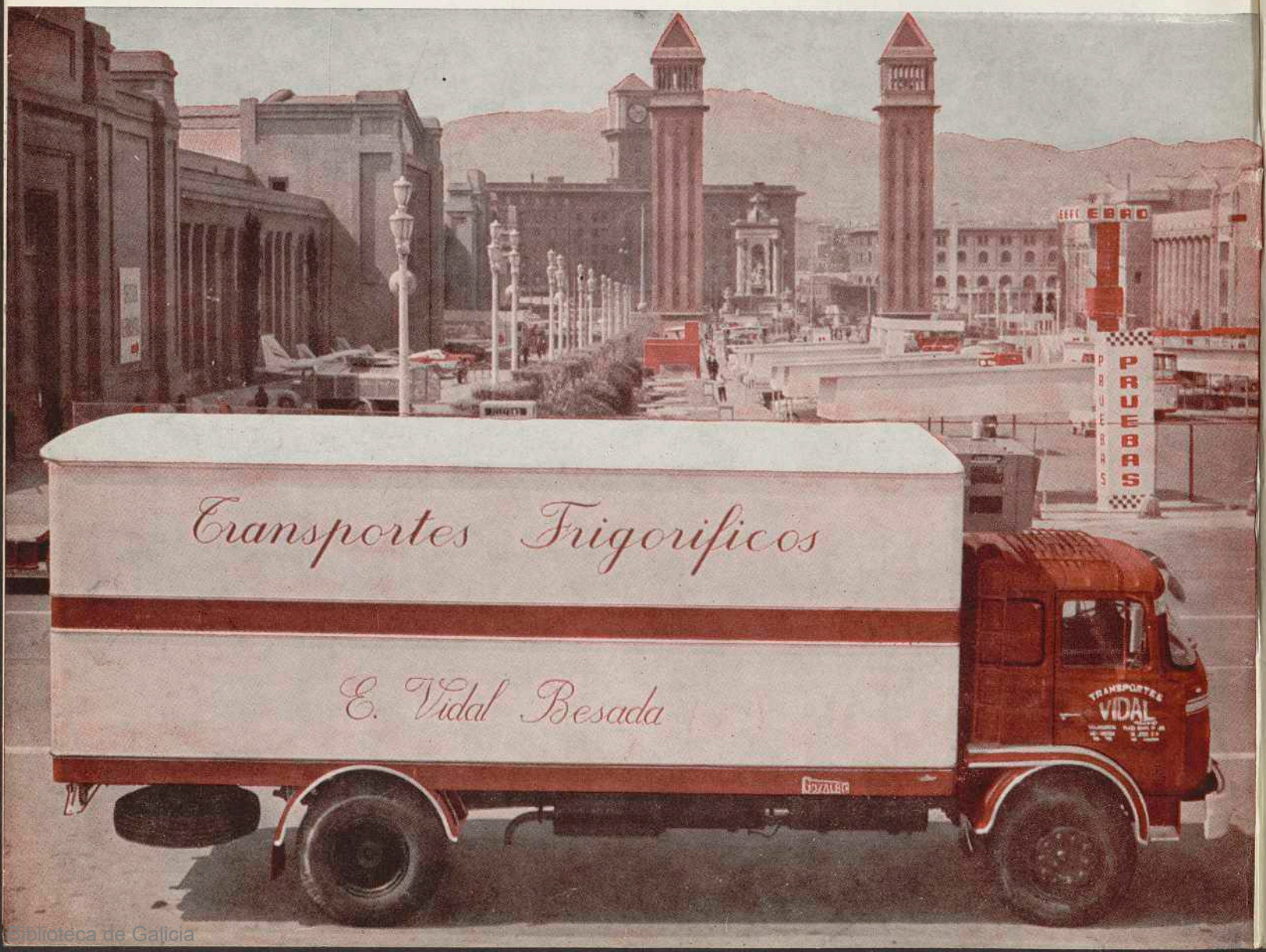
ESPECIALIDAD EN FRIGORIFICOS

VILLAGARCIA DE AROSA (Pontevedra) — Teléfono 723
VILLAJUAN (Pontevedra) — Teléfono 10

Apartado de Correos 104

MADRID:
PASEO DE LA CHOPERA, 9 - 1.° B.
Teléfonos 227 52 59 y 239 35 65

GIJON:
Alfonso I, 3
Teléfono 35 15 29



Biblioteca de Galicia

MUNDO GALLEGO

Organo Oficial del Centro Gallego de Madrid

SUMARIO:

NUESTRA PORTADA:

SAGRADA FAMILIA, Talla inédita de Diego de Soloé

	Pág.
Nacimientos, Monografía inédita de Sánchez Cantón publicada en su homenaje por el Museo de Pontevedra	3
Diciembre, Villancicos y Panxoliñas	7
Las figuras gallegas del año 1973	10
Recetas culinarias más comunes en estas fiestas Navideñas	11
La hora hispánica: El nuevo palacio (continuación) por José F. Filgueira Valverde	13
Mesa del Directotr	17
Nuevos nombres para los trenes expresos de Galicia	18
Homenaje al Excmo. Sr. Don Manuel Fraga Iribarne, Embajador de España en el Reino Unido, por Manuel Fraga de Lis	19
Homenaje del Centro Gallego a dos Ministros y dos Directores Generales .	23
Homenaje íntimo a Don Constantino Lobo Montero	27
Homenaje al Embajador D. Luis Mariñas Otero	29
Quijote de Plata a la Agencia Alfil	30
Homenaje del Centro Gallego a Doña María Páramo	31
Una representación de Socios del Centro Gallego visitan la Argentina, por José María Echevarría (continuación)	33
Galicia en Palma de Mallorca, por Samuel	35
Espera, por José María de Lis García	37
Galicia, por Fernando Caro	39
Libros	40

Director:
Manuel Fraga de Lis

Ayudante de Dirección:
Samuel Pardo Villar

Administración y Publicidad:
Carretas, núm. 14 - 3.º
Teléf. 231 67 48

Depósito Legal: M. - 87/1973

EDIT. "LA REGIÓN" C. QUIROGA, 11 Y 13-ORENSE

12 pesetas ejemplar

Año 1973

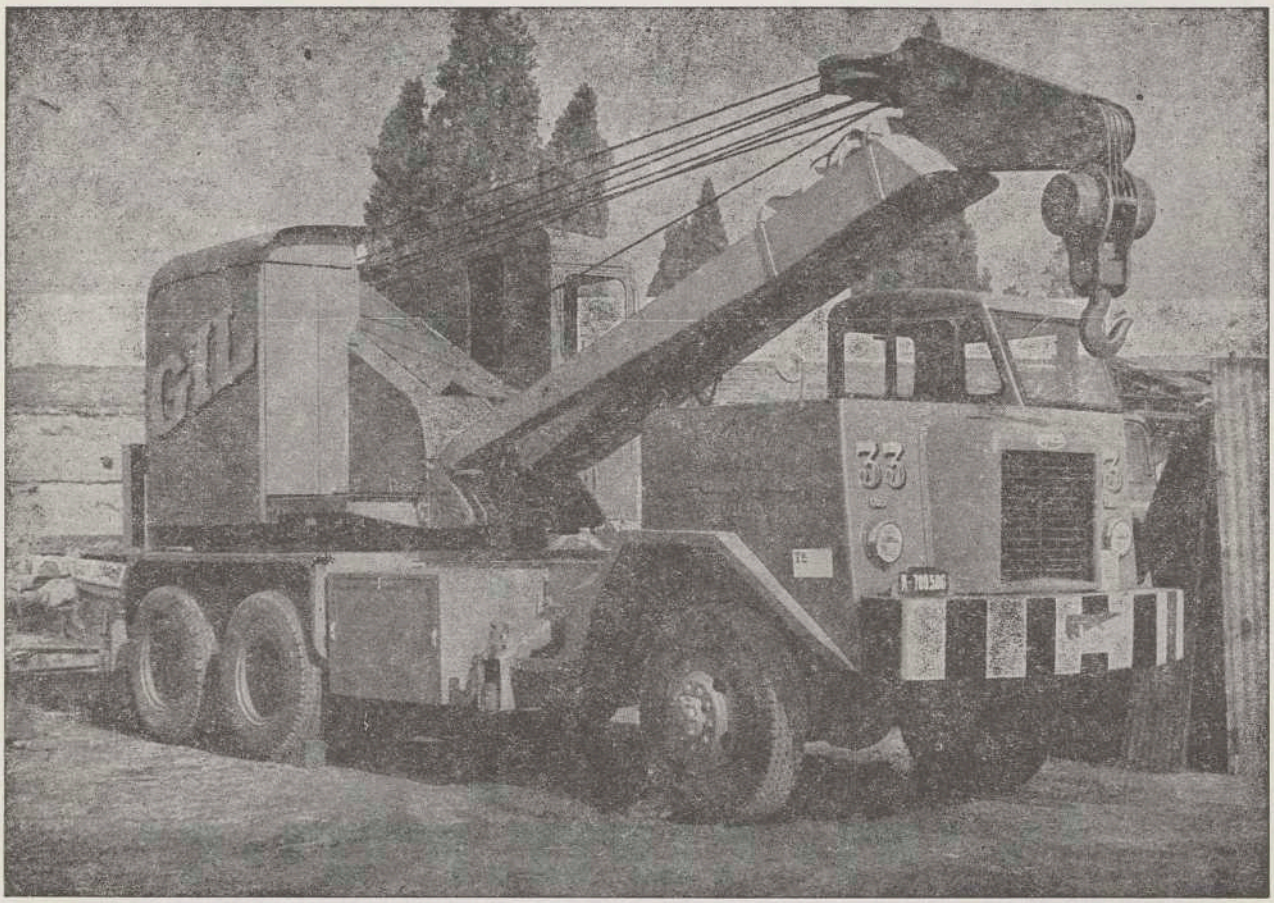
III época - Núm. 37

Colección donada por
Francisco A. Otero Guldris

Biblioteca de Galicia

Gruas y Talleres

GIL



MADRID

GRUAS: CEFEO, 1 - TELEFONOS 269 00 02 - 269 78 67
TALLERES: STA. SATURNINA, 8 - TELEFONOS 260 50 04 - 269 11 99

SEVILLA

LOPEZ AZNE, 5 - TELEFONOS 37 18 84 - 37 18 85

Biblioteca de Galicia

nacimientos

Por Francisco Javier **SANCHEZ CANTON**

NO hay en los Evangelios pasaje más cercano a la sensibilidad de todos los tiempos y de todas las edades de la vida, que el del nacimiento del Hijo de Dios. Rodearon al divino Misterio circunstancias, al par tan humildes y tan extraordinarias, que su contraste ha sido fuente inagotable de poesía y devoción.

El relato de San Lucas, con ser el más noticioso, resultaba ya insuficiente para satisfacer el fervor de los primeros cristianos, y desde el siglo II los evangelios no canónicos —los llamados **Protoevangelio** de Santiago y **De la natividad de María y la infancia del Salvador**—, al recoger tradiciones y al adornarlas, suministraron elementos para las representaciones iconográficas y teatrales de toda la Edad Media; unas y otras dieron contenido a los Nacimientos.

Santa Elena, la madre del emperador Constantino, edifica la basílica de la Natividad en Belén, donde San Jerónimo, hacia el año 400, se lamenta, en un sermón, del cambio por un pesebre de plata de la sagrada cuna; y cinco tablas de ésta se veneran desde principios de la Edad Media, como reliquias, en Santa María la Mayor de Roma, llamada Santa María de Presepem ya en el siglo VII.

En un sepulcro del 345 de Letrán, se figura el pesebre entre el asno y el buey; en el VIII se colocaba una representación navideña en el Vaticano y en el siguiente otra en Santa María del Transtevere... Mas no ha de hacerse en estas páginas mención pormenorizada de datos plásticos, ni tampoco de textos litúrgicos, antecedentes indudables del teatro eclesiástico pascual, que en España alcanzó arraigo y extensión grandes.

Biblioteca de Galicia

Conservamos un largo fragmento en verso castellano del **Auto de los Reyes Magos,** que se representaba a comienzos del siglo XIII en la catedral de Toledo. El fervor de este teatro llevaba al Rey Sabio a autorizar en la primera **Partida** a los clérigos "que puedan facer representaciones... de la nascencia de nuestro Señor... e de cómo le vinieron los tres Reyes a adorar".

Los esenciales elementos esparcidos como precedentes, vémoslos ya organizados para núcleo central de un verdadero nacimiento con figuras, en los más antiguos escritos referentes a S. Francisco de Asís y a su Orden.

Cuenta San Buenaventura que el Santo fundador celebró la Navidad de 1223 en Greccio, y que dispuso un pesebre con una imagen pequeña del Niño Jesús y dos grandes de la Virgen y San José, e hizo traer una mula y un buey vivos; cantó el Evangelio; predicó, después, el nacimiento del "bebé de Belén", que así le llamaba en la extrema ternura de su amor... y Micer Giovanni da Greccio, guerrero virtuoso y leal, afirmó que él vio dormir en el pesebre a un Niño y que el Padre Francisco lo había abrazado... y que el Niño parecía despertar de su sueño".

Y con este "suave milagro" nacieron los nacimientos; pues que los franciscanos continuaron la costumbre, santa y poética, para festejar las Navidades, lo prueba la **Vida** de Santa Clara de Asís, por Tomasso da Celano —que murió en 1260—: Una enfermedad de la Santa le impidió concurrir con sus monjas, en la Navidad de 1252, a la iglesia de San Francisco, distante de su convento de San Damián; mas, por concesión divina, le fue dado desde su lecho oir los cánticos y ver las imágenes de la Virgen, el Niño y San José, como si estuviese presente a la fiesta de aquella Nochebuena.

Tales son los comienzos lejanos, directos y memorables de nuestros "nacimientos".

Alimentan los "nacimientos" ansias populares y, a la vez, se nutren de sentimientos que también lo son. Su florecimiento coincidió con la confluencia de dos corrientes: la del teatro de asunto religioso, que decaía, y la del creciente primor de la escultura. Por eso, si se prescinde de ensayos y precedentes, hay que llegar al siglo XVII para encontrarlos ya tal cual habían de alcanzar la plenitud.

De comienzos del siglo es el famoso de San Miguel de Munich y, dentro del mismo, en España **la Roldana** (1656-1704) modela con barro figuras de la Virgen, de Jesús Niño y de pastores, de las que en 1800 escribía Ceán Bermúdez: "son muy apreciables... por la modestia que daba a las primeras, por la gracia a los segundos y por la propiedad a los terceros". En los dedos de doña Luisa Roldán, el arte de modelar de Cano, de Mena y de su padre, Pedro, conserva destreza y aliento plástico, a los que se suma la blandura y delicadeza extremadas infundidas por su alma de mujer.

Pero, fue el siglo XVIII aquel en que los "nacimientos" se desarrollaron en máximo grado: el carácter de la religiosidad del tiempo, la apacibilidad del vivir en casi toda Europa y el aire de fiesta y de lujo que adquieren todas las manifestaciones artísticas de la época coadyuvan a su esplendor. Al propio tiempo, gana puesto el "villancico" entre los géneros musicales.

La afición por los "Belenes" se muestra avasalladora en Nápoles, en Provenza, en Cataluña y en Portugal. Y ha de subrayarse que los historiadores de la escultura italiana —Marcel Raymond y Melani, por ejemplo— reconocen el directo influjo español sobre los "presepi" o "pastori" de Nápoles, los más bellos y los que más se imitaron. La estancia allá de Carlos III señala la cumbre de su perfección.

Puede decirse que en Nápoles se crea el verdadero "nacimiento", que es más y es menos que un conjunto escultórico. Más, por los elementos naturales, arquitectónicos y hasta panorámicos que necesita; menos, porque las figuras son, casi siempre, de vestir. De haber sido de talla completa, hubieran producido floración escultórica comparable a la de las estatuitas clásicas de barro de Tanagra y de Chipre, que el acierto en la expresión de muchas y la gracia del modelado en casi todas las cabezas y las manos acreditan maestría extraordinaria, pese a la mayor dificultad de la factura, pues en su mayor parte están talladas en madera.

A veces, artistas en grande esculpieron "figuras".

Un nombre de escultor famosísimo, Francisco Salcillo (1700-1781) surge al tratar de "nacimientos": su temperamento y su destreza en modelar se adecuaban al género.

También en Portugal un artista de gran fama, Joaquim Machado de Castro (1731-1822), hizo "nacimientos" muy bellos; firmó en 1766 el de la catedral de Lisboa y modeló, asimismo, el documentado del convento de la Estrela, con quinientas figuras.

Mas estos son casos excepcionales; la norma era que los "pesebristas" fuesen escultores especializados. Así, en Portugal la curiosa personalidad de Antonio Ferreira —o "Ferrerinha de Chelas"—; como en Cataluña, la del fecundo Ramón Amadeu.

Biblioteca de Galicia

No faltan noticias de los escultores especializados en Nápoles, así: Domenicantonio Vaccaro, que trabajaba en 1724; Felice y Matteo Bottiglieri, Francesco y Camillo Celebruno, y sobre todos ellos, el más notable, Giuseppe Sanmartino (1720-1793), fundador de escuela en la que trabajaron su deudo Gennaro, Giuseppe Gori, Salvatore Franco y Lorenzo Mosca. Nota expresiva es la de que los últimos trabajaron también en la fábrica de porcelana de Capodimonte, por donde se establece una relación estrecha entre dos formas artísticas tan "siglo XVIII"; si bien deba señalarse que el realismo y el carácter popular auténtico de los "nacimientos" contradice las refinadas y artificiosas "pastorales" entonces en boga.

Sin exageración cabe sostener que Carlos III, al venir en 1759 a ceñir la Corona de España, devuelve elaborado lo que, como en embrión, había ido a Italia: de Nápoles trajo al Buen Retiro un maravilloso "nacimiento". Restos de él serán algunas de las figuras conservadas en Palacio y en otra colección madrileña y, probablemente, parte del que exhibió la Sociedad de Amigos del Arte, aunque nada concluyente pueda asegurarse por no estar hecho el estudio comparativo, imprescindible y difícil.

La índole de los "Belenes" es obstáculo grave para que posean unidad de mano y hasta de estilo. El número cuantioso de sus componentes, la fragilidad de su material, el rápido desgaste de los trajes de tela, el uso periódico y durante pocos días con el obligado trajín, y el mismo gravamen de que se considere juguete infantil —aunque encante también a los mayores—, causan su deterioro y exigen, en parte, la renovación punto menos que anual. De aquí la dificultad de clasificar con exactitud las figuras y hasta de agruparlas debidamente.

Cataluña aventajó, y aventaja hoy día, al resto de España, y aun quizá a toda Europa, en la afición por los "nacimientos". En el siglo XVIII, sobre todo en su segunda mitad, lograron un desarrollo que quizá no fuera atrevido tildar de exagerado, porque en realidad hubo de rebasar los límites discretos. Véase si no: un italiano, Parodi, expuso en 1799, en la Rambla de Santa Mónica de Barcelona, un "nacimiento con figuras de movimientos y parlantes .. soldados haciendo el ejercicio mandados por su general. Cuadros de la degollación de los Santos Inocentes, Presentación al Templo, Disputa con los Doctores y el Niño perdido. Los pastores... andando, saltando y bailando después de la Adoración...". En 1803, Joseph Chiappi, profesor de Anatomía y de Esculturas de cera, metía en su "nacimiento" hasta el monte Calvario y... ¡el valle de Josafat!

Los "pesebres" de Ramón Amadeu (1745-1821), sin acercarse al primor de los napolitanos ni a la hondura de sentimiento de los portugueses, poseen una vigorosa vibración realista, un popularismo sano e impetuoso. El conjunto más notable de sus figuras está en el Museo Municipal de Industrias y Arte de Barcelona. Sucesor de Amadeu fue Domingo Talarn (1812-1901): en sus manos perdió el género la deliciosa característica de la ingenuidad, a prueba de todos los anacronismos, y un prurito de documentación arqueológica enfrió sus esculturas.

"El Belén", su argumento es el de todos conocido: anuncio por Angeles a los pastores de que ha nacido el Mesías; los pastores que se dirigen al Portal con presentes; viaje de los tres Reyes Magos de Oriente con su comitiva; adoración del Niño por sus padres, por los Angeles, por los pastores y por los Magos; la corte de Herodes que había de ordenar la muerte de los inocentes..., además del molino, la cascada, el puente, el baile, la merienda... los innumerables personajes y "personillas", que al saber que el Hijo de Dios ha nacido, reaccionan según sus temperamentos: con odio, Hedores; con incrédulo recelo, los romanos; con respetuoso acatamiento, los Reyes Magos; con júbilo desbordante, las gentes de "buena voluntad" que a Belén se encaminan con regalos, con músicas y bailes. La Naturaleza se estremece gozosa y en el más crudo invierno brotan y hasta florecen los árboles; y los animales con su vaho calientan al Niño desnudo.

Los escultores napolitanos y españoles, que tallaron de madera y modelaron de barro, con verdad y primor asombrosos, cabezas y manos de figuras, que las pintaron con rara maestría y las vistieron al uso de su tiempo, o con graciosa impropiedad arqueológica, creyéndolas obras de corta vida, no podían suponer que, dos siglos después, proporcionasen a los niños un goce que será inolvidable, y a todos el disfrute puro y reconfortador de las obreras que son bellas y buenas. Tal es el privilegio divino del Arte.

Banco Riva y García

FUNDADO EN 1877

SERVICIO GENERAL BANCARIO

(Aprobado por el Banco de España con el N.º 3.561)

BARCELONA

RONDA DE SAN PEDRO, 29

Teléf. 232 29 00 (10 líneas)

MADRID

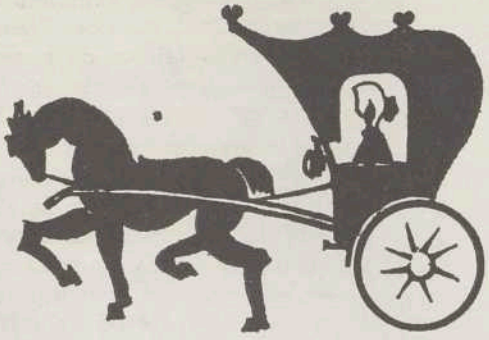
PLAZA DE SANTA ANA, 14

Teléf. 222 83 10 (10 líneas)

Biblioteca de Galicia

HOSTAL

Mesón del Moro



Carretera de Madrid a Cartagena, Km. 354

Director: BIENVENIDO YELO YELO

ESPECIALIDADES DE LA COCINA MURCIANA

Teléfono 131 :-: A B A R A N (Murcia)

tintorerías

CASABLANCA

LIMPIEZA DE ALFOMBRAS Y TRABAJOS ESPECIALES. SOLICITE PRESUPUESTOS Y CONFIE SUS TRABAJOS SIEMPRE A:

CASABLANCA

Francisco Silvela, 45 Teléfono: 276 68 30
Luna, 27 Teléfono: 243 09 39
Hilarión Eslava, 52 Teléfono: 243 41 06
Cea Bermúdez, 21 Teléfono: 221 69 69

MADRID

Biblioteca de Galicia

Diciembre

El tiempo es un capital que todos, sin excepción, poseemos. Quien lo pierde no debe quejarse más que de sí propio; y lo más grave es que los capitales en efectivo metálico que se pierden, se recuperan a las veces, pero el tiempo se pierde definitivamente.

Diciembre era, en la antigua Roma, un mes sumamente animado, en el que había grandes fiestas, poco edificantes, ciertamente, dedicadas a Saturno, padre de todos los dioses de aquel tiempo, unos dioses fabulosos cuya vida, hechos y cualidades os revelan los amenos y entretenidos libros de la Mitología.

No sólo a Saturno festejaban los romanos en diciembre; también era objeto de sus agasajos la señorita Vesta, diosa del fuego.

En honor de aquella señorita, de la clase de diosas imaginarias, se mantenía en los templos y en la entrada de cada casa principal, un fuego constante. Por este motivo, la primera habitación, o sea, el recibimiento de la casa de los romanos, se llamaba VESTIBULO, nombre que hoy se da también al sitio que sirve de ingreso en los edificios.

Ahora ya no existe el fuego sagrado en el vestíbulo, a no ser algún brasero en que se caliente, en invierno, los sabañones el portero de la casa, o la portera, que, regularmente, no tiene nada de común, ni la más remota analogía con Vesta o con los Vestales.

El Cristianismo celebra en este mes la conmemoración del Nacimiento del Hijo de Dios. Nada más poético y conmovedor que aquel suceso. Cristo, el hombre Dios, el regenerador de la Humanidad, el Salvador de los hombres, nació en humilde portal, en mísero establo... Aquel Niño había de redimir al género humano, había de establecer el imperio de la virtud, señalando el camino del bien.

Aquel Niño que, luego, en edad temprana, confundió a los más sabios, que por la redención del hombre sacrificó su vida, que sufrió todos los dolores, todas las amarguras, todos los tormentos sin proferir una queja, humilde siempre y siempre valeroso y lleno de hermosa fe, que es la virtud más fuerte y más poderosa, dio al hombre con sus hechos y con sus palabras la norma segura para cumplir en el mundo la misión reservada al ser privilegiado a quien Dios otorgó los dones incomparables de la voluntad y el entendimiento.

VILLANCICOS

I

En el portal de Belén
hay estrella, sol y luna:
La Virgen y San José,
y el Niño que está en la cuna.

II

En este ruín establo
Hay un Rey Niño,
al que no cubren sedas,
grana ni armiño;
está desnudo,
quien en trono de soles
mostrarse pudo.

III

Los pastores de Belén
todos juntos van por leña,
para calentar al Niño
que ha nacido en Nochebuena.

IV

Vamos, pastores, vamos;
vamos a Belén
a ver en aquel Niño
la gloria del Edén.

MANUEL GIL ALONSO

MADERAS GIL Y CENTRO ASTILLADOR DE TOMIÑO

Aserraderos Mecánicos y Astillaje

Apartado de Correos, 7 SOBRADA - TUY (Pontevedra)

Biblioteca de Galicia

Los poetas han encontrado siempre un inagotable manantial de inspiración en el tema de la Navidad—Natividad de Jesús—, y casi todos la cantaron en poemas—villancicos—y otras composiciones líricas.

Así, Juan del Encina, uno de los poetas de nuestra edad de oro; Fray Félix Lope de Vega, el más grande autor dramático de la literatura española... y muchos, muchísimos más. Escogemos alguno:

LOPE DE VEGA

No lloréis, mis ojos,
Niño Dios, callad;
Que si llora el cielo,
¿Quién podrá cantar?

Si de hielo y frío,
Niño Dios, lloráis,
Túrbese el cielo
Con tal tempestad;

Serenad los soles,
Y el hielo podrá
Deshacer los hielos
que os hacen llorar.

Cantarán los hombres;
En la tierra paz
Que si llora el cielo,
¿Quién podrá cantar?

Vuestra madre hermosa,
Que cantando está,
Llorará también
Si ve que lloráis.

O es fuego o es frío
La causa que os dan:
Si es amor, mis ojos,
Muy pequeño amáis;

Enjugad las perlas,
Nácar celestial;
Que si llora el cielo,
¿Quién podrá cantar?

Los ángeles bellos
Cantan que les dáis
A los cielos gloria
Y a la tierra paz:

De aquestas montañas
Descendiendo van
Pastores, cantando
Por daros solaz;

Niño de mis ojos,
Ea, no haya más;
Que si llora el cielo,
¿Quién podrá cantar?

QUE SOÑE, LEDO, DURMIDO

Centilea e brila,
xoiña do ceo;
guía aos que camiñan
a adourar ao Neno.

Soa ao pé do berce
garimosa gaita,
que a tua voz enxebre
ao Meniño anaina.

Bicalle, estrela, na frente,
gaita, regálalle o ouvido;
pero nono despertedes,
que soñe, ledo, durmido.

Tempo terá de ir sabendo
que nesta cativa terra,
chea de sombra e silenzos,
as bágoas a vida acedan.

Centilea e brila,
xoiña do ceo;
guía aos que camiñan
a adourar ao Neno.

SEBASTIAN RISCO

*

JUAN DEL ENCINA

Gran gasajo siento yo.
¡Huy, ho!
Yo también, soncas, que ha
¡Huy, ha!

Pues aquel que me nos crió
por salvarnos nació ya
¡Huy ha, huy ho!
que aquesta noche nació.

Esta noche al medio della,
cuando todo estaba en calma,
por nos alumbrar el alma
nos nació la clara estrella;
clara estrella de Jacó

¡Huy, ho!
Alegra a todos, ahá
¡Huy, ha!

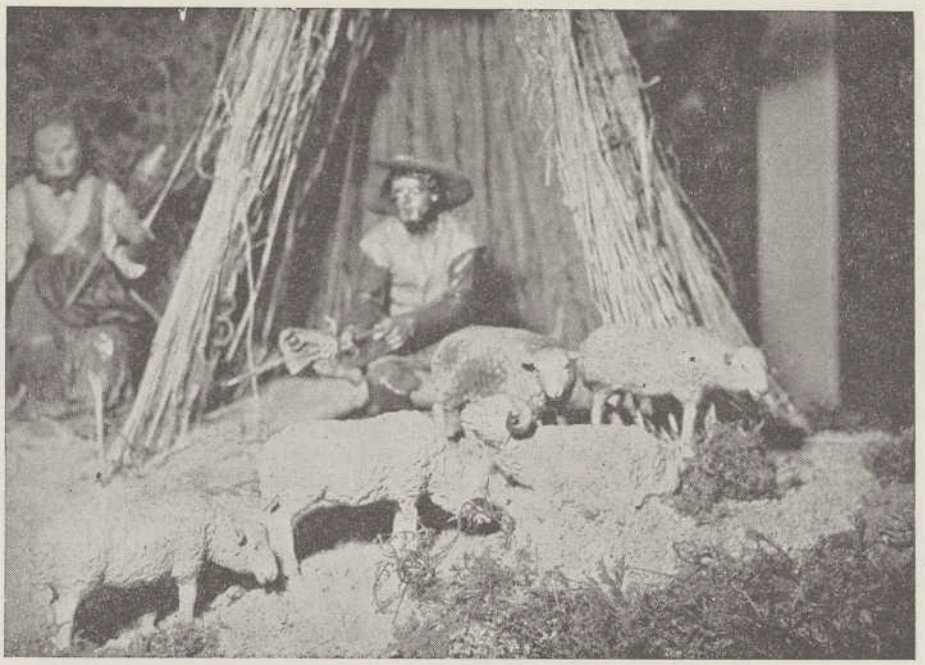
Pues aquel que nos crió
por salvarnos nació ya
¡Huy ha, huy ho!
Que aquesta noche nació.

Una virgen de quince años
morenica, de tal gala
que tan chapada zagala
no se halla en mil rebaños.
Nunca tal cosa se vio.

¡Huy, ho!
ni jamás fue ni será
¡Huy, ha!

Pues aquel que nos crió
por salvarnos nació ya
¡huy ha, huy ho!
Que aquesta noche nació.

Biblioteca de Galicia



Villancicos y Panxoliñas

EN BELEN TOCAN A FUEGO

I

En Belén tocan a fuego.
Del portal salen las llamas
porque dicen que ha nacido
el Redentor de las almas.

Estribillo

Brincan y saltan
los peces en el río;
brincan y bailan
de ver al Dios nacido.
Brincan y bailan
los peces en el agua;
brincan y bailan
de ver nacido el alba.

II

Una estrella reluciente
a tres reyes ha guiado
hasta un portalito humilde
donde al Niño han adorado.

Estribillo

Brincan y bailan
los peces en el agua;
brincan y bailan
de ver nacido el alba.

III

A Belén van los pastores
llenos de santa alegría
para regalar al Hijo
de José y de María.

Estribillo

PANXOLIÑAS

Todos lle levan ó Neno,
eu non teño que levar.
Estou orfo de agarimo.
danme ganas de chorar.

Levareille as miñas coitas,
levareille os meus afás,
levareille as miñas bágoas,
non teño máis que levar.

Todos lle levan ó Neno.
eu non teño que levar,
somentes mágoas e angurias,
tristuras e soedá.

Señor, xa que eu non o teño,
daime vos, por caridá,
unha miga de agarimo,
un pouco de amor e paz.

II

Canta que canta, cantando
entre o musgo a cotrolía,
canta que canta, seu canto
anunciaba o novo día.

Rube que rube, voando,
un luceiro estrelecía.
No luceiro, cabalgando,
un anxeliño corría.

Pra lle decir ós pastores
que o Rei dos ceos nacía
e da estrela os resplandores
sementaban alegría.

Durme que durme, durmindo,
soñaba o Neno e sorría
deitadiño nunhas pallas,
que outra cousa non había.

Bule que bule, bulindo,
un berce Xosé facía
de táboas de bido lindo
con adornos de almasía.

Chora que chora, chorando
de gozo Santa María,
aloumiñaba ó seu Fillo
que a Redención nos traguía.

BEN-CHO-SHEY

Biblioteca de Galicia

las figuras gallegas del año en su segunda edición

MADRID. — **(Por José de Cora).**

La elección de figuras gallegas del año, en su segunda edición, tuvo lugar en el Casino de Madrid, con los cuadros de Romero de Torres como testigos y un siglo de Historia de España flotando en las grandiosas estancias.

El jurado estaba compuesto por Manuel Fraga de Lis, José Manuel González Páramo, Angel García Muñoz, Joaquín Tagar y el que escribe. En algunos casos, las decisiones no fueron tomadas por unanimidad, aunque los resultados finales se suscriben por los cinco hombres buenos, o malos.

Los nombres y las razones que motivaron su elección, según el jurado, han sido los siguientes:

—Figura nacional. —Manuel Fraga Iribarne, por su popularidad, por su consideración en las más altas esferas del país y por lo que ello supone para el futuro.

—Político. — Antonio Barrera de Irimo, por su acceso al Ministerio de Hacienda, por los planes anunciados dentro de su Departamento.

—Realizaciones. — La «Exposición Mundial de la Pesca» de Vigo y el avance en las obras de accesos a Galicia.

—Problema del año. — La falta de una infraestructura en todos los aspectos, capaz para el desarrollo de la región, problema que se viene arrastrando desde hace muchos años.

—Libro. — «Informe-dramático sobre la lengua gallega», de Jesús Alonso Montero.

—Figura conflictiva. — Julio Andrade Malde, que sacó a la luz el plagio de Valle-Inclán en su obra «La cara de Dios».

—Hombre empresa. — Desierto, por falta de una labor destacable este año.

—Escultura. — Cristino Mallo, por la reciente exposición de su obra, que después había de ser elegido académico de Bellas Artes.

—Pintura. — Grandío por el puesto alcanzado dentro de la pintura nacional.

—Música. — Jesús Bal y Gay, por el estreno de su obra dentro de la Semana de Música del Corpus Lucense.

—Literatura. — Anxel Fole, por su labor literaria en El PROGRESO, y la próxima aparición de su obra «Contos da néboa» y el creciente interés por su obra global.

—Ensayo. — José Manuel Beiras, por su labor de investigación económica de la región gallega.

—Teatro. — Desierto. (Se llegó a esta decisión tras barajar los nombres del Grupo Tespis, «A noite vai coma un río», de Alvaro Cunqueiro, Abrente y Rosalía de Castro, de La Coruña).

—Cine. — «Segunda Semana de Cine de Humor» de La Coruña y «I Semán do Cine», de Orense.

—Periodismo. — Alejandro Armesto, por su nombramiento como vicepresiednte de la Asamblea de Agencias de Prensa Europeas y su labor de promoción de Galicia.

—Radio. — María Teresa Navaza, de Radio Galicia, por ofrecer en una información nacional una visión muy actual de la región galaica.

—Periódico. — «Faro de Vigo», por su constancia en la promoción de Galicia.

—Deportes. — González Dopico, por haber llegado a disputar el campeonato de Europa de los pesos weltters.

—Humor. — Forges, por su ascendencia y su humor galaico.

—Figura desaparecida. — Julio Camba, por la próxima publicación de sus artículos periodísticos.

—Figura «Galicia en Madrid». — El teniente general Constantino Lobo Montero, por su labor personal en favor de los gallegos en Madrid y por el reciente ascenso a teniente general.

EVOCACION DE JULIO CAMBA

¡Qué poco duran las glorias terrenas! Julio Camba fue el humorista mejor de su época y... nadie se acuerda ya de él. Los tres humoristas de más «cartel» durante mi juventud fueron: Julio Camba, Wenceslao Fernández-Flórez y Joaquín Belda. Todavía imbatidos, cada uno en lo suyo. Fuí un buen amigo de los tres. Belda era el humorista más popular por su literatura alegre y pornográfica (como se decía entonces). Recuerdo que al publicar una de sus novelas más escabrosas le advertí:

—Joaquín, le van a dar un disgusto.

—No lo crea, Alfonso —me dijo con su zumba habitual—. Mientras mis lectores más entusiastas sean los magistrados y los senadores del reino estoy asegurado.

Fernández Flórez era el humorista de la clase media, de los burgueses. Y Camba, escritor casi científico, era el humorista de los intelectuales. Julio era un hombre más bien bajo, con el rostro rasurado a lo yanqui, provisto de algunas grasas y con el pelo peinado hacia atrás. Sus pequeños ojos perquisaban con garbo y enjundia todo lo que tenían a su alrededor. A Camba la literatura le importaba un pitoche. Y yo creo que no admiró a nadie jamás. Si hubiera nacido rico, España hubiera perdido a su mejor humorista. Cuando trabajaba vivía también como un maharajá. El y el maestro Azorín eran los que más alto cotizaban sus artículos.

Lo bueno del humorismo de Camba —como el de sus compañeros Belda y Fernández Flórez— es que era netamente español, de tuétano racial. Muy distinto del que priva ahora a base de mimetismos foráneos, calcando la «gracia» de los figurines extranjeros, tan jeroglífica e incoherente. Estos humoristas de hoy pretenden extraer esa «gracia periférica» con fórceps. Mientras que en los escritos de Camba brotaba espontánea, enjundiosa, humana, natural. Camba, desde sus alturas, miraba socarrón las piruetas de sus cofrades contemporáneos.

ALFONSO

Biblioteca de Galicia

RECETAS CULINARIAS MAS COMUNES EN ESTAS FIESTAS NAVIDEÑAS

Los días de fiestas Navideñas —desde la Navidad a la Epifanía— son muy particularmente entrañables y familiares. Para celebrar estas fiestas se reúnen las familias, muchas dispersas por casi toda la redondez de la tierra, y el calor del hogar renueva la vida y las esperanzas, fortalece los lazos fraternales y humaniza, en esta época, tan poco humana.

Y uno de los centros sobre los que gira esta unión, haciendo casi la función de eje, es la cocina, pero especialmente en su significado de guisar, aderezar y condimentar los manjares más típicos para estas fiestas. Naturalmente, cada región tiene su modo peculiar de cocinar, así como tiene sus productos más apropiados para cada estación del año. Hasta el extremo que es la cocina algo que lleva a distinguir las zonas o regiones.

Una de las cocinas de más fama es la gallega. Ya se sabe que cuenta con el tan consabido **caldo gallego,** variadísimos platos de pescado y mariscos, así como el tan famoso **lacón con grelos,** las caldeiradas y en su época, las lampreas, además de las empanadas y una considerable variedad de dulces.

Y en estas fiestas... a las menos avisadas cocineras y sin ser formalmente típicas, quizá tampoco muy adecuadas a nuestra región, damos cuatro recetas:

POLLO A LA NATA

Ingrediente:

Pollo de un kilo, 60 gramos de mantequilla, 100 gramos de cebollas, 40 gramos de harina. Tres huevos, un decilitro de nata; dos cucharaditas de mostaza y estragón.

Fórmula:

Se pica finamente el hígado y mollejas del ave. Después, se mezclan con estragón picado y miga de pan. Todo esto, sazonado a gusto. Se rehoga durante cinco minutos en 20 gramos de mantequilla.

Se rellena el interior del pollo, previamente limpio y preparado. Se cose la abertura y se ata el ave que se coloca en una cazuela y se cubre con las cebollas y caldo.

Hágase cocer a fuego lento durante treinta minutos. Después se quitan tres cuartos del líquido. Con los cuarenta gramos de mantequilla restante y harina, se hace una salsa mojada en el caldo retirado.

Déjese enfriar la salsa. Después se añaden las yemas de huevo batidas en nata y una cucharada de estragón picado. La salsa se espesa en baño de maría.

Ya está. Puede servirse con mostaza y la salsa cubriendo el pollo.

Si estas recetas sirven para que su mesa sea más amable en estos días, nosotros nos sentimos satisfechos de habérselas proporcionado.

BESUGO ASADO

Buen plato éste para los ambientes marineros. El besugo dignificado hasta alcanzar puesto de honor en los menús de Navidad, Fin de Año y Reyes, no ha de defraudar, sin duda, a los que viven en contacto con el mar... y a los otros que viven lejos de él.

Una vez elegido el pescado se le quitan las escamas agarrándolo por la cola y raspándolo de cola a cabeza. Se limpia bien y se lava al chorro fuerte sin dejar que permanezca el agua. Se le cortan las aletas y se le hacen pequeñas incisiones al bies sobre el lomo. Estos cortes serán de dos milímetros de profundidad y han de estar a igual distancia unas de otras.

Procurando que esté bien seco por dentro, se le embadurna con buen aceite crudo en el que se ha picado ajo, perejil y pan tostado rallado. Así preparado se le deja estar durante varias horas.

Más tarde se prepara una fuente de horno con finas rodajas de cebolla y patatas crudas rociadas de vino blanco. Sobre esta capa se coloca el besugo poniendo por encima más aceite, ajo, perejil y pan rallado. En el horno se vigilará que el asado se haga lentamente, evitando que la capa superior del pescado quede seca. Se puede servir en la misma fuente adornándolo con rodajas de limón sobre el lomo.

PAVO AL HORNO

Tomemos como modelo un ejemplar de tres kilos. Dos horas de cocción lo ponen a punto. Se vacía, flamea y se sala interiormente. Va bien atarle unas lonchas de tocino.

Se pasa al horno donde ha de permanecer cerca de dos horas o más. Es muy importante que tome el calor por igual y de forma regular y no excesivamente.

Para retrasar el coloreado del pavo —si es necesario o se prefiere— puede cubrirse el ave con un papel bien untado de mantequilla.

Una vez asado, se limpia el recipiente donde estuvo el pavo en el horno y se derrite la grasa que se sirve en salsera. El pavo, desatado, se coloca en fuente y adornado con berros. Ahora bien, si la familia sigue la costumbre tradicional de ser el padre quien corte y distribuya las porciones, puede servirse entero.

Vaya como vaya, nosotros deseamos que este pavo contribuya en su medida a la felicidad del hogar.

CAPON SALTEADO

Se trata de un pollo bien cebado. Los ingredientes son los que siguen:

Ave de kilo y medio.
Cinco cucharadas de aceite.
Treinta gramos de cebolla.
Cincuenta gramos de harina.
Cuarenta gramos de tomate concentrado.
Un decilitro de coñac.
Un decilitro de vino tinto.
Doscientos gramos de tocino ahumado.
Ciento ochenta y cinco gramos de champiñón.
Cien gramos de cebollas francesas.

Bien, ahora la operación: Se corta en crudo el animal. Los pedazos se saltean despacito, junto a las cebollas, en el aceite. Se envuelven en harina y se añade tomate concentrado. La coción ha de durar, por lo menos, unas dos horas. Una vez cocido, se deja enfriar hasta el día siguiente.

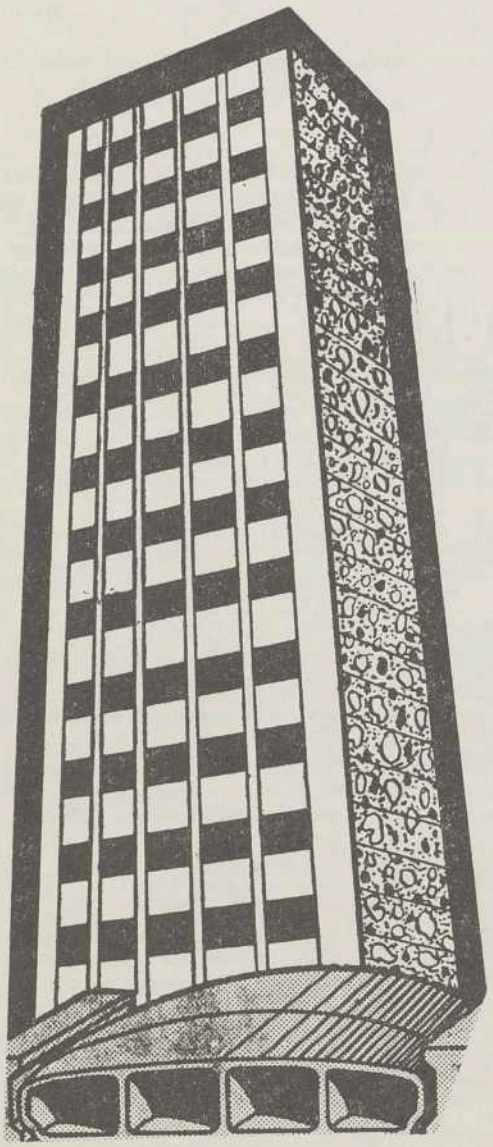
Entonces, se calienta despacio y, en el momento de servirlo, se añaden tocino ahumado cortado en pequeños cubitos, las cebollas francesas doradas con mantequilla y los champiñones que habrán de ser cocidos antes y aparte.

Para presentarlo en la mesa va bien la guarnición de patatas rojas.

Buen provecho en paz.

Biblioteca de Galicia

PORFIRIO DIZ BALTASAR



obras públicas
y
construcciones

BENITO CORBAL, 47
TELEFONO 85 16 85
PONTEVEDRA

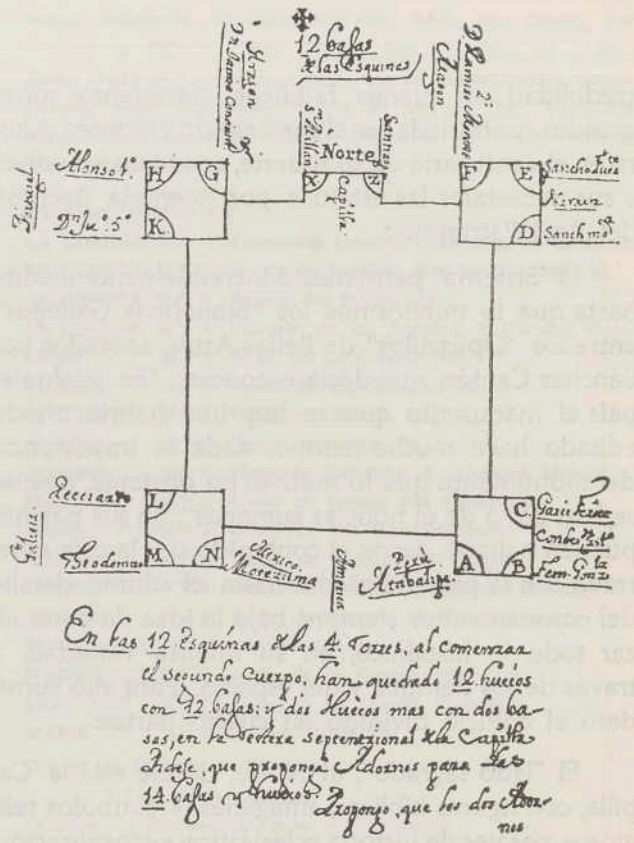
Biblioteca de Galicia

La hora hispánica: El nuevo palacio

(CONTINUACION)

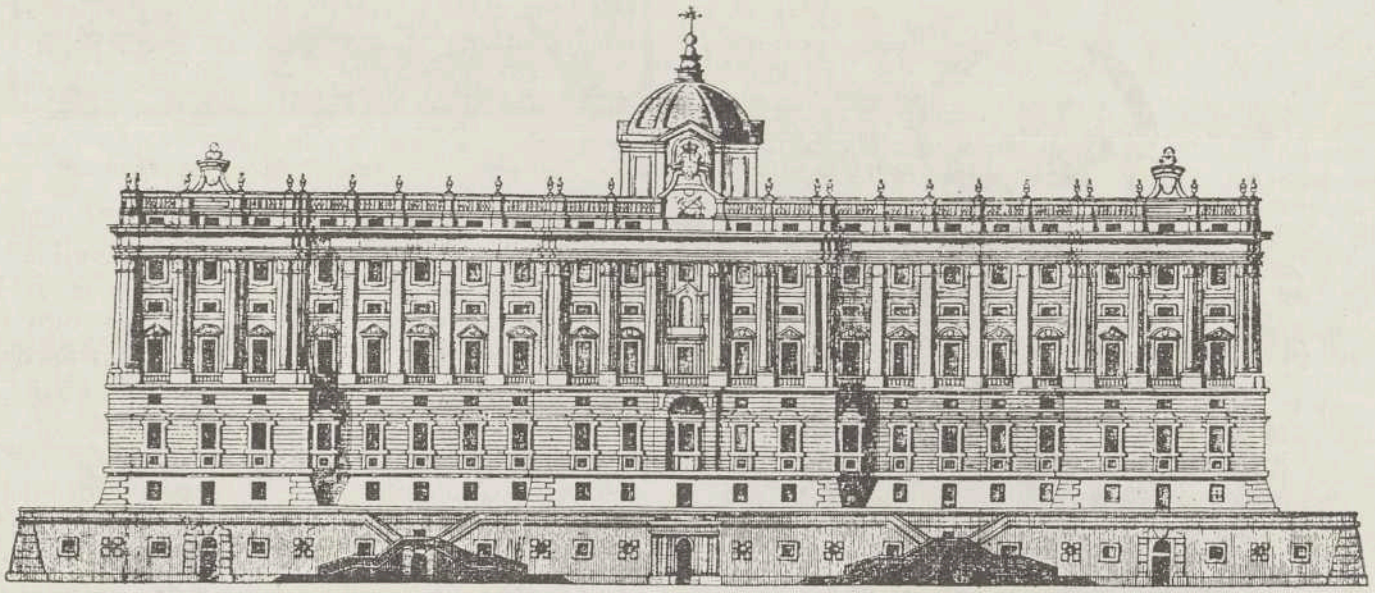
LA "hora universal" de este hombre universalísimo llega cuando Felipe V le encarga el "Sistema de Adornos" del edificio que sucederá a los viejos Alcázares que el benedictino había visto arder, con sus tesoros de arte, **en la Nochebuena de 1734.** No se trataba de un proyecto decorativo ni el nuevo Palacio se concebía como lo ven ahora las gentes, para ser una de tantas residencias regias, sino como el símbolo monumental de la historia de la comunidad entre pueblos, agrupados en la "Monarchía". Ningún edificio (dice el Marqués de Lozoya), ni aun el mismo Versalles, da una idea tan exacta del poder monárquico tal como lo concebía el despotismo ilustrado del siglo XVIII". El "Sistema" se encomendaba a Sarmiento para que cifrasen esta representación esculturas y pinturas, relieves, inscripciones, biblioteca y hasta depósitos subterráneos legados al futuro. Habría de tener amplísimos horizontes, sería a la vez una visión total de la Historia Hispánica desde los orígenes y la expansión ecuménica a través del orbe.

Dos escritos de Sarmiento, el de 14 de Juino de 1743, que había ordenado Felipe V, y el de 1747, destinado a Fernando VI, recogen la completa síntesis ideada, humanísticamente, por él. Otras muchas cartas, respuestas y quejas, reflejan los abatares de una obra lenta y complicada, en que sus criterios, acogidos por el Rey, eran a veces contradichos por Ministros y técnicos, contradicciones culminantes en el descenso o supresión de lo más significativo del colososal edificio, las grandes estatuas; por su excesivo peso, por cambio del gusto artístico hacia la sobriedad neoclásica o por supersticioso temor y



Propuesta para las estatuas en los ángulos del Palacio Real Autógráfo de Sarmiento, 1947 (Archivo General del Patrimonio Nacional)

Biblioteca de Galicia



Fachada del Norte del R.[1] Palacio.

credulidad en sueños fatídicos. Sarmiento sufrió grandes contrariedades al ser desoído entonces. Ahora en el centenario de su muerte, comienzan a volver a sus pedestales las estatuas por acertada decisión del Real Patrimonio.

El "Sistema" permaneció increiblemente inédito hasta que lo publicamos los "Biblióficos Gallegos", entre los "Opúsculos" de Bellas Artes, anotados por Sánchez Cantón, que decía entonces: "En cualquier país el manuscrito que se imprime habría estado editado hace mucho tiempo, dada la importancia del monumento que lo motivó; no obstante, apenas se han dado de él noticias sumarias". En sus páginas pueden hallarse desde el contenido de la caja enterrada con la primera piedra hasta el último detalle del coronamiento, siempre bajo la idea de perennizar todo lo hispánico, en su imensa variedad, a través de los tiempos y del espacio. Para ello consideró el edificio dividido en cuatro partes:

El "lado sagrado", al Norte, donde está la Capilla, con figuras bíblicas, imágenes y símbolos religiosos, pasajes de historia eclesiástica: evangelización, concilios, santos, santuarios.

Los adornos del "lado científico" (no se olvide el papel de Sarmiento en la organización de la Real Biblioteca), aluden a las Ciencias y a las Artes y a su cultivo por españoles o en España. La amplitud cronológica viene dada por alusiones que se remontan a lo oriental y a lo griego, e incluyen, entre los motivos decorativos, cosa insólita, cercanos inventos gratos a la "ilustración": "el péndulo, telescopio, microscopio, logarithmos, pantómetra y gama newtoniana de colores.., el barómetro, la aguja náutica, la máquina neumática y la eléctrica". En cuanto a los pares de estatuas, señaló las de Séneca y Quintiliano, Higinio y Columela, Lucano y Marcial, Averroes y Maimónides, el Tostado y Arias Montano. "Averroes moro, y R. Moisés. judío (dice también al Rey), fueron españoles, y muy doctos, y los pongo para que haya de todo y de todos los tiempos".

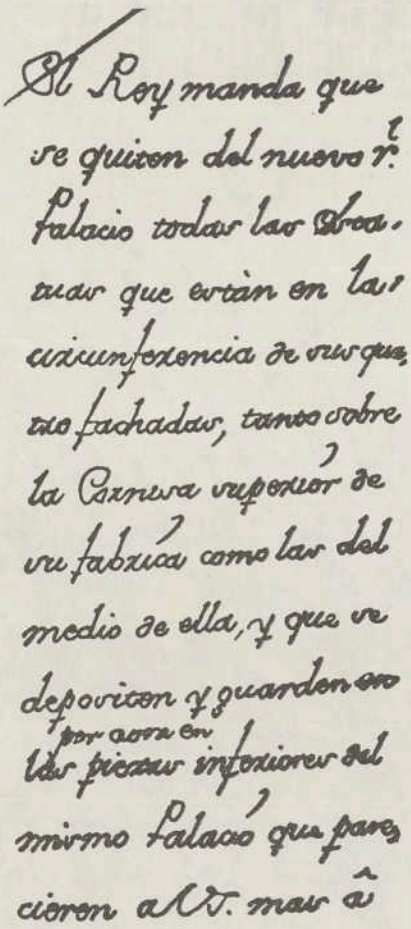
Para el "lado militar", que es el de la Plaza de Oriente, ideó las representaciones de las nueve más famosas victorias, las enseñas de las Ordenes Militares, las efigies de grandes capitanes, incluyendo hazañas ultramarinas, porque "sería muy reprobable, que siendo la América el teatro de nuestras conquistas, no hiciese papel entre los adornos militares".

En el "lado político", al Mediodía: Alusiones a los Consejos, a promulgaciones de leyes, a productos agrícolas y de la industria, y cinco pares de estatuas de grandes estadístas.

Biblioteca de Galicia

El proyecto del "Sistema" incluye también los símbolos de las provincias y de los reinos, las series de dióses, héroes, virtudes y monarcas, los menores adornos de escaleras, puertas... y hasta la selección de libros que habrian de encerrarse como "Memorias subterráneas". Es casi seguro que haya dado también, aunque no se conozcan sus dictámenes, los proyectos de pinturas de paredes y bóvedas que habrían de realizar Giaquinto, Mengs, Tiépolo y otros famosos artistas del XVIII.

JOSE F. FILGUEIRA VALVERDE



Orden de supresión de las estatuas de Palacio Del Marqués de Squilache a Don Baltasar de Elgueta. Carlos III, 8 febrero de 1760 (Conrado Morterero, "Reales Sitios").

(CONTINUARA)

Banco Pastor

Capital suscrito y desembolsado . . . Ptas. 1.350.000.000,—
Fondos de Reserva . . . . . Ptas. 1.989.500.000,—

Casa Central: LA CORUÑA
Teléfonos: 22 41 00 al 22 41 03 y 22 66 00 al 22 66 03

SUCURSALES

Antas de Ulla, Ares, Arteijo, Arzúa, Avión, Baralla, Barco de Valdeorras, Barreiros, Bayo-Zás, Bembibre (León), Betanzos, Boiro, Bueu, Caldas de Reyes, Camariñas, Cangas de Morrazo, Carballino, Carballo, Cariño, Carnota, Carral, Carril, Castro Caldelas, Cea, Cedeira, Celanova, Corcubión, Cortegada, Cospeito, Chantada, El Barquero, EL FERROL DEL CAUDILLO, El Grove, Escairón, Espasante, Ferreira del Valle de Oro, Fonsagrada, Forcarey, Foz, Friol, Ginzo de Limia, Gondomar, Guitiriz, La Estrada, La Guardia, Lage, Lalín, La Vega, Los Peares, LEON, LUGO, MADRID, Marín, Maside, Mellid, Mera, Moaña, Mondoñedo, Monforte de Lemos, Mugardos, Mugía, Muros, Neaño-Cabana, Neda, Negreira, Noya, Oleiros, Ordenes, ORENSE, Padrón, Pantón, Perlío-Fene, Ponferrada, PONTEVEDRA, Porriño, Puebla de San Julián, Puebla de Trives, Puebla del Caramiñal, Puente Caldelas, Puente del Puerto, Puenteareas, Puentecesures, Puentedeume, Puentes de García Rodríguez, Puerto del Son, Quiroga, Rianjo, Ribadavia, Ribadeo, Rúa-Petín, Sada, San Clodio, San Vicente de Rábade, Santa Comba, Santa Eugenia de Riveira, Santa Marta de Ortigueira, SANTIAGO DE COMPOSTELA, Sarria, Silleda, Sober, Sobradelo, Sotelo de Montes, Tuy, Valdoviño, Verín, Viana del Bollo, VIGO, Villagarcía de Arosa, Villalba, Vimianzo y Vivero.

Agencias Urbanas en:

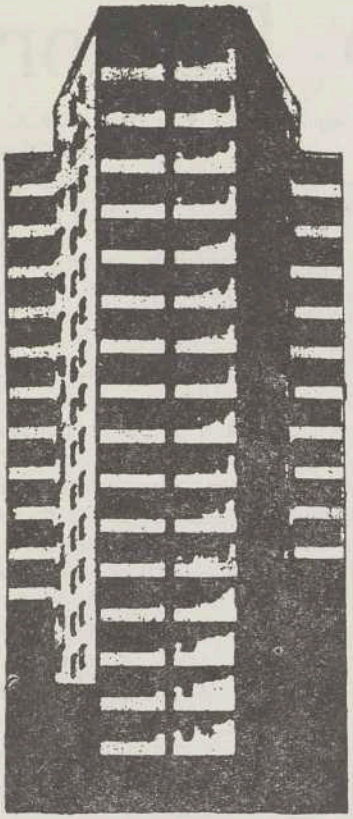
LA CORUÑA	**N.º 1**	**Fernández Latorre, 64-66 (Cuatro Caminos)**
LA CORUÑA	**N.º 2**	**Ronda de Outeiro, 38 y 39 (Los Mallos)**
LA CORUÑA	**N.º 3**	**Puente del Pasaje, 43**
LA CORUÑA	**N.º 4**	**Plazuela de los Angeles, 5 (Ciudad Vieja)**
LUGO	**N.º 1**	**Avda. de La Coruña, 103**
MADRID	**N.º 1**	**Paseo de las Delicias, 87**
MADRID	**N.º 2**	**Francisco Silvela, 46**
MADRID	**N.º 3**	**Mejía Lequerica, 17**
MADRID	**N.º 4**	**Plaza de Cataluña, 2 (General Mola)**
MADRID	**N.º 5**	**López de Hoyos, 474 (Hortaleza)**
VIGO	**N.º 1**	**Gran Vía, 206 (Las Traviesas)**
VIGO	**N.º 2**	**Tomás A. Alonso, 195 (Coya)**
ORENSE	**N.º 1**	**Avda. de Santiago, 5 (Puente Canedo)**
ORENSE	**N.º 2**	**Avda. de Zamora, 66 (Mariñamansa)**
PONTEVEDRA	**N.º 1**	**Loureiro Crespo, 19**
PONTEVEDRA	**N.º 2**	**Avda. de La Coruña, 22**
MONFORTE	**N.º 1**	**Avda. de La Coruña (Estación)**
MARIN	**N.º 1**	**General Mola, 28**

Oficina de Cambio de Divisas:
T U Y . — Aduana

Oficinas de Representación en el Extranjero:
PARIS. — 27, Rue Joubert
FRANKFURT. — Goethe Strasse, 3 - III.º izqda.
6 Frankfurt Main (Alemania)

(Aprobado por el Banco de España con el n.º 6.593)

Biblioteca de Galicia



CONSTRUCCIONES

Varela Villamor

SOCIEDAD ANÓNIMA

CASA CENTRAL:

Leganitos, 35 - 4.º - D. :-: Teléfono 2-47-73-39

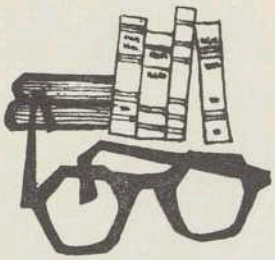
M A D R I D

DELEGACION:

Concepción Arenal, 3 :-: Teléfono 1008

L U G O

Biblioteca de Galicia



mesa del director

Dios me permite que un año más pueda, desde este «rinconcito» desearle a los suscriptores, anunciantes, paisanos, amigos y lectores de MUNDO GALLEGO muchas Felicidades y venturas en estas Fiestas Navideñas y también toda clase de venturas y prosperidad para el Año Nuevo de 1974.

Un año más y el convencimiento de que la vida es tan sólo un sueño. Muchas veces hasta una pesadilla. Pero al despertar en un nuevo día con su aurora nace también un sentimiento de ilusionada juventud, para ver a esta Galicia nuestra de hoy despertando de entre las brumas de pasados siglos. Un poco sobresaltada, quizá por las realidades con las que aún sueña y que más que realidades parecen cantinelas con ritmos como de «rock» de una zarabanda de millones para estas realizaciones hacia las que se encamina. ¡Y que Dios lo vea!

Están ya en marcha esas tan soñadas «vías de penetración». El ministro de Obras Públicas, con raíces muy gallegas, dejó ya colocada la primera piedra del que será el gran Puente de Rande, fundamental para la Autopista Atlántica y para ese tan esperado camino de grandeza, a la que contribuirá ese otro puente sobre el Ulla (Ponte Ullán). Allí donde Las Torres de Oeste ya con su histórico recuerdo son aún huella de las pesadillas invasoras. Pero a aquellos tiempos de los bárbaros, a los sobresaltos de siglos, suceden ahora los de hermandad con esa visión de saber barajar el naipe de los factores económicos soldados por los de la unión entre nuestras gentes de la Galicia nuestra, que con ese Viaducto superarán límites provinciales de Pontevedra o Coruña y que se sabrán más arraigadas en esa tierra que es esa madre siempre añorada y siempre anhelada por idénticas aspiraciones, cultura y sentimientos, rebasando aspectos administrativos para encontrar los de unión y hermandad, para llegar a esos del bienestar al que aspiramos para todos los gallegos.

IMPROVISACION JAMAS

Al pretender escribir sobre las realizaciones en el nuevo Polo de Desarrollo de Villagarcía de Arosa, para el que hay ya ocho empresas aprobadas con una inversión de 1.716 millones de pesetas, uno siente un poco de miedo. Ya sé, injustificado, porque los responsables serán todos muy capaces y empezarían —no hay que dudarlo— por hacer los concienzudos estudios, tanto de infraestructuras, como las de realización, producción y comercialización. Incluso los precisos de mano de obra especializada. Muchos volverán con experiencias adquiridas en la emigración. sobre todo, los que anduvieron por la Europa industrializada y en la que tanto se aprende y con tanto sacrificio se llega a asimilar. Sí, no hay que dudarlo, todo estará bien pensado y meditado y si lo comentamos ahora no es, líbreme Dios, con ánimo de aguafiestas. Y además Villagarcía tiene ya la experiencia de otros Polos en Galicia, que sabrá aprovechar muy bien. ¡Dios lo quiera!

Y aunque lo folklórico esté en otra línea o plano de importancia, no puedo cerrar este breve comentario sin el debido recuerdo al Coro «Rosalía de Castro», que en este año celebró sus bodas de oro con un brillante festival en el Teatro Español.

En una etapa de esta Agrupación artística yo fui vicepresidente y no fueron infructuosos los esfuerzos que entonces se iniciaron para la fusión de este Coro con el llamado «Anaquiños d'a terra», porque debido a la personalidad de nuestro presidente don Constantino Lobo Montero, ambos quedaron integrados, después de su fusión, en el Centro Gallego, y su historial artístico siguió con éxito y sin desmerecer jamás.

Y aún debo hacer alusión a otra Agrupación gallega, «Cantigas é agarimos», de Santiago de Compostela y a su gira por Hispanoamérica patrocinada por la Caja de Ahorros de Santiago. En el próximo número dedicaremos a estas agrupaciones el espacio que merecen. A ambas, nuestra felicitación más efusiva.

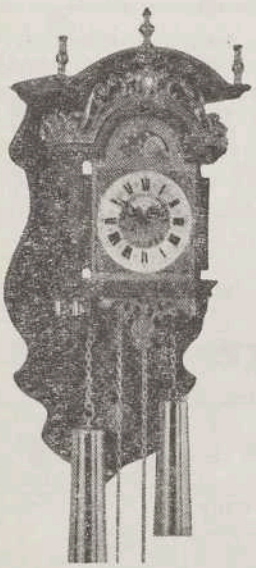
El Coro "ROSALIA CASTRO" del Centro Gallego de Madrid, en una de nuestras tradicionales y típicas romerías a las que con su presencia—las gaitas y los cantos—da color y sabor de nuestra región galaica.

Biblioteca de Galicia

SE DENOMINAN "RIAS ALTAS" Y "RIAS BAJAS"

El día 3 de octubre se celebró en la estación de Principio Pío de Madrid, el acto de despedida de los expresos recientemente bautizados con los nombres de "Rías Altas" y "Rías Bajas", con destino a La Coruña y Vigo, respectivamente.

Presidieron la salida de los expresos el titular del Centro Gallego, don Constantino Lobo Montero, con los demás directivos; el presidente de la Cámara Oficial de Comercio de La Coruña, don Juan María Martínez Barbeito, representaciones de la R. E. N. F. E. y otras personalidades de la colonia Gallega en Madrid.



ROXY PRIMA

F. Ramos

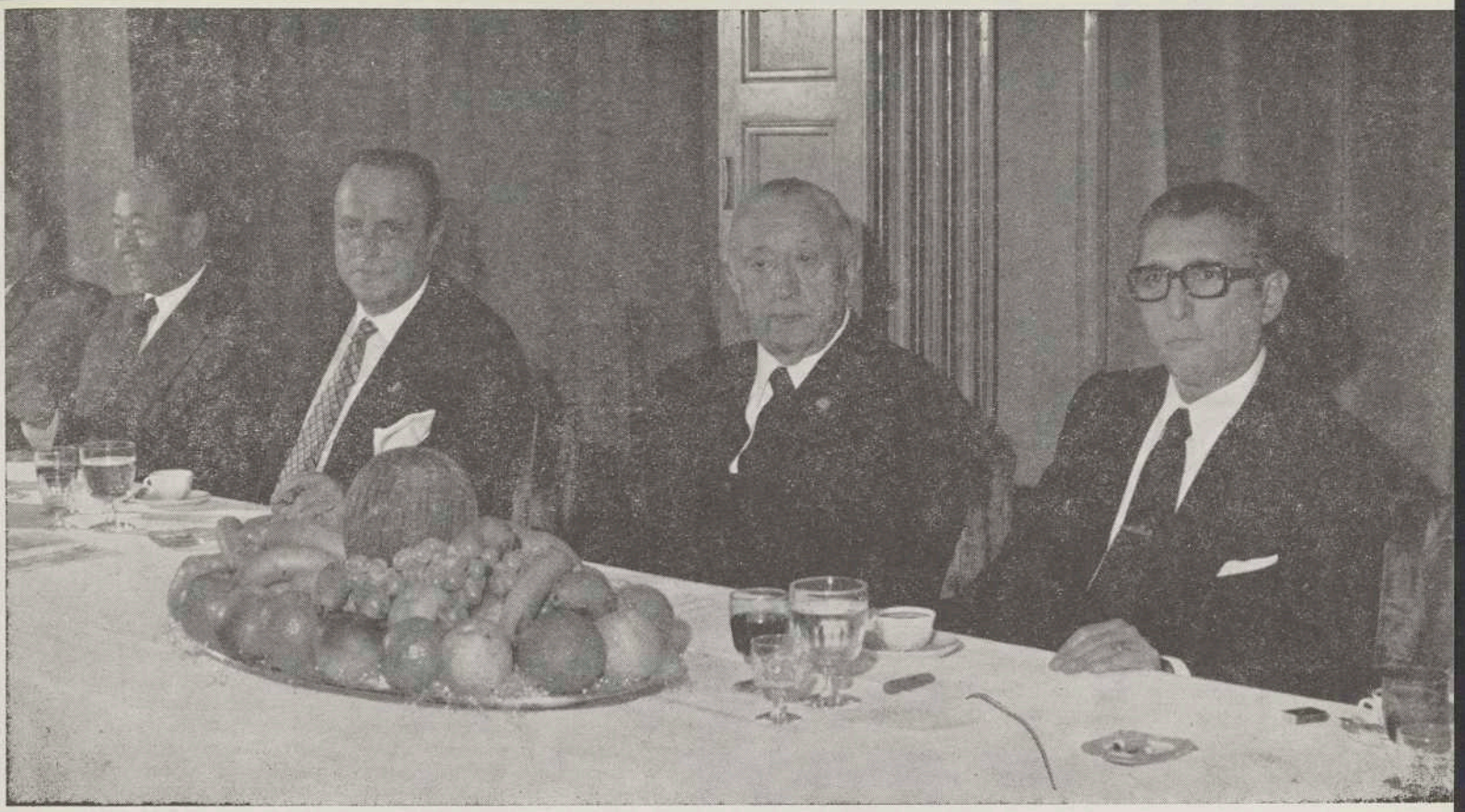
JOYERIA
RELOJERIA

GARANTIA
SERIEDAD
¡¡PRECIOS!!
GARANTIA
y
SERIEDAD

CARRETAS, 14 - 2.º planta
CARRETAS, 12 - Pasaje

25 °/₀ de descuentos a todos los socios del Centro Gallego.

Biblioteca de Galicia



Presidencia en la que acompañaban al homenajeado, Sr. Fraga Iribarne, además de otras personalidades, el teniente general Lobo Montero, presidente del Centro Gallego, el ministro de Hacienda, señor Barrera de Irimo y el ex ministro de Marina, Almirante Nieto Antúnez

Homenaje al Excmo. Sr. Don Manuel Fraga Iribarne, Embajador de España en el Reino Unido

Don Manuel Fraga Iribarne congregó a cerca de un millar de amigos, paisanos, simpatizantes y admiradores en un homenaje celebrado en el Hotel Mindanao y convocado por el Centro Gallego, al que se sumaron la peña lucense d'a Terra Chá, así como otras integradas en dicho centro regional.

D. Manuel Fraga Iribarne, nombrado ahora Embajador de España ante el Reino Unido y antes ministro de Información y Turismo, había desempeñado ya otros altos cargos en la Administración, en los que dejó una destacada impronta de su personalidad de organización y de capacidad de trabajo fecundo.

Con el agasajado ocuparon la mesa presidencial, el ministro de Hacienda don Antonio Barrera de Irimo; el ex ministro, don Pedro Nieto Antúnez; el teniente general don Constantino Lobo Montero, presidente del Centro Gallego; don Pío Cabanillas, consejero del Reino; don Antonio Carro Martínez, director general de Administración Local; don Fernando Pedrosa Roldán, subdirector de esta misma Dirección General; don Luis Vacas Medina, secretario general del Ministerio de Justicia; don Efrén Borrajo, director general de Promoción Social; señor Sierra Ponce de León, jefe de la asesoría del Ministerio de Planificación y Desarrollo; don Antonio Pedrosa Latas, Consejero Nacional del Movimiento por Lugo y Procurador en Cortes; don Gratiniano Nieto Gallo, rector de la Universidad Autónoma de Madrid; don Ramón Falcón, subdirector general de Bellas Artes; don Carlos Martínez Barbeito, director del Museo de América y don Antonio Vázquez Guillén, secretario general del Centro Gallego.

Tras la lectura de las adhesiones por el señor Vázquez Guillén, a los postres, hizo el ofrecimiento del homenaje el teniente general Lobo Montero, con las siguientes palabras:

PALABRAS DE OFRECIMIENTO DEL HOMENAJE, POR EL SEÑOR LOBO MONTERO

Una vez más —y hoy con singular satisfacción— el Centro Gallego de Madrid recibe y disfruta una oleada de contento y de orgullo al ver a un hijo eminente de nuestra tierra, que sirvió y honró a este Centro aceptando largos e inolvidables años en puestos de su dirección, asumir una tarea de singularísimo relieve, una responsabilidad patriótica de la más alta jerarquía y de tal índole de empedernida dificultad que ya de por sí la designación es muy alta honra y evidente preeminencia política.

El Centro no podía ser insensible a este acontecimiento que enorgullece a Galicia tanto como alienta las esperanzas de España.

De todos es sabido que el país adonde va, en representación de España, nuestro paisano y amigo —tan querido como admirado— es un país que en la Historia más resalta, respecto a España, por los zarpazos que por las caricias y eso es, precisamente, lo que da a la plenipotencia que hoy festejamos, resonancia y jerarquía en tal grado que, con unánime coincidencia y espontaneidad, así en la siempre sensible y certera prensa, como en el comentario sagaz de la gente culta, está siendo evocada la figura imperecedera del primer Conde de Gondomar, de don Diego Sarmiento de Acuña, embajador, de relieve excepcional, de España en Londres.

Y el recuerdo es justo y natural y no hace otra cosa que justificar una elección y aludir a una talla, pero aquí, en el Centro Gallego, que es, naturalmente un altar de España, lógico es que aludamos al amor que por su tierra natal, por Galicia, sentía el Conde de Gondomar, como lo siente Fraga Iribarne.

Biblioteca de Galicia

Recordémoslo, pues es esencial y no insignificante detalle.

Hecho noble y hermoso del embajador de Felipe III, del embajador de España en Londres, fue, sin duda, el lograr, en 1623, la restitución a Galicia del voto en Cortes que se le había encomendado a Zamora como castigo contra el feudalismo que soportó nuestra tierra, por lo que vemos que en el Conde de Gondomar, como en Fraga Iribarne, se juntan, con noble soldadura, el amor a la patria, a España, y a la tierra natal, a Galicia. Doble y concertada fidelidad que Fraga Iribarne guarda y proclama con ejemplar empeño, lo que es volar con dos alas en el mismo cielo, doblar las dos rodillas ante el mismo altar. Por algo Dios nos dio dos labios para besar y dos manos para juntarlas en oración.

Con Fraga Iribarne va a Inglaterra el político y el intelectual, o sea, la destreza y la sabiduría, las herramientas indispensables para trabajar en zona de empedernida resistencia, allí donde se acuñó lo de **fair play**, «juego limpio», slogan que Inglaterra no quiere que se estropee con el uso.

Un escritor español, «Fray Candil» —Emilio Bobadilla— escribió, textualmente, que «En España, hasta los ingleses, modelo de seriedad, se vuelven andaluces».

Esto dijo; pero la verdad es que los ingleses, tratándose de Gibraltar, parecen más impregnados por la terquedad atribuída a los aragoneses.

De todos modos con Fraga Iribarne, con nuestro insigne paisano y amigo, va el Derecho y la ilusionada confianza de nuestra patria y, en último caso, aquí queda Don Quijote enfrentándose a la ambición congénita de Sancho: «Vale más buena esperanza que ruín posesión».

Lo cierto es que no se pudo escoger mejor defensor para tan difícil litigio.

Esta es nuestra esperanza de españoles, nuestro orgullo de gallardos y nuestra alegría de amigos. ¡Suerte, señor Embajador, que lo demás os sobra!

He dicho.

Después otros dos lucenses, don José María Andrade, presidente de la peña d'a Terra Chá, en la que se agrupan diversos municipios, se asoció al homenaje y deseó al nuevo embajador toda suerte de éxitos. «Nosotros —dijo el señor Andrade— como hijos de España, gallegos por la región, lucenses y chairegos por nacimiento, nos sentimos hoy aquí orgullosos de este nombramiento como embajador de nuestro ilustre paisano excelentísimo señor Fraga Iribarne, animados de los mejores deseos para que su misión, por ardua y difícil que parezca, se vea realizada en su plenitud, como broche de oro de una época fecunda en la Historia de España, bajo la dirección del mejor de los españoles, nuestro Caudillo Franco».

Luego, el otro lucense, don José Manuel González Páramo, presidente de la Peña de Lugo, ofreció al homenajeado la medalla de bronce de dicha peña, intercambiable en su día por la de oro. Entre otras cosas —siguió diciendo el señor González Páramo—, al señor Fraga Iribarne que va a jugar una partida difícil. Señaló que el lema de la medalla que le entregaba era «gratitud y esperanza». Gratitud por lo que por tu esfuerzo has llegado a ser en servicio de España, por lo que eres y lo que significas, por tu disposición al servicio y al sacrificio desde cualquier altura, a pesar de la feracidad selvática, de la envidia y el prejuicio. Y esperanza porque sabrás encontrar imaginativamente las necesidades ajenas que ha de llenar la solución.

Y seguidamente, don Juan Arias Andreu Martínez, caballero de la sociedad internacional Carlos V, del monasterio de Yuste, hizo un emocionado elogio de la personalidad del nuevo Embajador, señor Fraga Iribarne, a quien le ofreció la insignia de dicha sociedad y que le fue impuesta por otro miembro de la misma, el inglés Mr. Roger Frey, ciertamente anglicano y caballero.

PALABRAS DE AGRADECIMIENTO DEL SEÑOR FRAGA IRIBARNE

Finalmente habló el señor Fraga Iribarne para dar las gracias por el homenaje que se le tributaba. «Nadie es más español —dijo— que el que empieza por ser un buen gallego, un buen vasco, un buen andaluz o un buen catalán. Esta comida me recuerda aquella escena entrañable, tan repetida en Galicia, de la despedida del amigo emigrante, y en la que el sentimiento se juntaba con la esperanza». Glosó algunas de las palabras pronunciadas en su honor, y dijo que espera ser en su destino diplomático como un nuevo conde de Gondomar. Quiero tomarle como modelo, ya que logró, en momentos difíciles, mejorar las relaciones entre España y Gran Bretaña.

Señaló que en Londres no hará sólo su labor política como embajador español, sino también una labor social en la misma calidad, atendiendo a los emigrantes que allá se encuentran en gran número. Ante la numerosa concurrencia en torno a él, dijo que la reunión era un ejemplo de lo que, todos unidos, puede hacerse en beneficio de la nación. Gracias por acompañarme y desearme ánimos, que falta me van a hacer. Marcharse es como perder amigos, volver a empezar, y quizá exponerlo todo, pero con

Un grupo de asistentes al homenaje al Sr. Fraga Iribarne.

Biblioteca de Galicia

alegría y sentido del deber. Terminó diciendo: «Paisanos y amigos: ¡adiós, hasta pronto».

Entre las personalidades asistentes, además de otras, se encontraban don Eugenio López y López, Fiscal de la Audiencia de Madrid; don José Luis Taboada, presidente de CESGA; don Alejandro Armesto, director gerente de la Agencia EFE; don Enrique Aguinaga, profesor de la Escuela Oficial de Periodismo; don José de la Torre, presidente de la Diputación provincial de Lugo; Monseñor Núñez, que bendijo las mesas del amplio comedor, y Monseñor Lamas Lourido, así como otras numerosas personalidades en representación de entidades gallegas y de toda España.

Otro homenaje de despedida al nuevo Embajador, señor Fraga Iribarne, le fue ofrecido por el Club Siglo XXL y al que asistieron varios ministros y muchas personalidades de la política nacional.

El embajador en el Reino Unido, don Manuel Fraga Iribarne, está en Londres al frente de la Embajada de España. El día 24 de octubre fue recibido por el secretario británico de Asuntos Exteriores, Sir Alec Douglas Home en su despacho en la protocolaria visita de cortesía que le hizo el señor Fraga Iribarne, siendo éste el primer contacto oficial de nuestro Embajador, que tuvo una duración de 21 minutos, posiblemente, como corteses, tan solo de «fogueo».

El señor Fraga Iribarne había ofrecido una recepción con copa en la Embajada a los corresponsales de la prensa y otras representaciones. Alguien le recordó la admiración que sentía y siente por la figura del Conde de Gondomar, ilustre antepasado en el mismo cargo. El Sr. Fraga Iribarne contestó que así era y que se había traído a Londres un retrato de Felipe III, pintado por González, discípulo de Velázquez. Fueron Felipe III y el Conde de Gondomar los que más hicieron por un entendimiento entre Inglaterra y España, precisamente cuando todas las razones de Estado eran objetivamente desfavorables y los intereses totalmente contrarios a la amistad. La gestión del Conde de Gondomar abarcó parte de los reinados de Felipe II y Felipe III.

El Embajador de España, don Manuel Fraga Iribarne saluda desde la carroza de la Casa Real en la que se trasladó desde la Embajada de España en Belgrave Square al Palacio de Buckingham para, en vistosa ceremonia, presentar sus cartas credenciales a la Reina Isabel II.

LONDRES, 16 de noviembre. — El embajador de España, Manuel Fraga Iribarne, ha presentado sus cartas credenciales a la Reina Isabel II, en una vistosa ceremonia en el palacio de Buckingham.

El mariscal del Cuerpo Diplomático británico (inttroductor de embajadores), general sir Michael Fitzalan Howard, recogió al embajador Fraga y su séquito en tres carrozas de la Casa Real, para conducirlos al palacio, a las doce de la mañana.

Además del embajador y su esposa, D.ª Carmen Estévez de Fraga, el séquito español estuvo integrado por un representante de cada Ministerio acreditado en la Embajada de España.

Manuel Fraga, que se encuentra en Londres desde el 9 de octubre pasado, conversó con la Reina Isabel, a la que entregó las cartas credenciales del Gobierno español en presencia del subsecretario permanente del Foreign Office, sir Thomas Brimelow y posteriormente le presentó a su esposa y demás diplomáticos españoles.

La ceremonia se celebró en el salón 1844, del Palacio de Buckingham, llamado así por haberse hospedado en él, en esa fecha, el zar Nicolás de Rusia.

El influyente diario de las finanzas británicas «Financial Times» publicó una extensa crónica de su corresponsal en Madrid, Roger Matthews, que titula «Señor Fraga: un hombre a tener en cuenta», en la que destaca en términos elogiosos la actividad política del nuevo embajador y sus perspectivas futuras.

Al finalizar el acto de presentación de credenciales, el embajador y su séquito regresaron a la Embajada de España, donde se ofreció una recepción.

El embajador de España tuvo un gesto simpático al invitar a los cocheros y escolta que le acompañaron en su recorrido a una copa de champagne y cigarros puros españoles.

Y el día 30 de octubre el Embajador y Académico numerario de la Real Academia de Ciencias Morales y Políticas, don Manuel Fraga Iribarne, haciendo gala de su actividad, estaba en Madrid tan solo por unas horas para leer el discurso inaugural de esta Corporación correspondiente al curso 1973-74, que versó sobre «EL PROBLEMA DE LA UNIDAD DE EUROPA» y que fue como una puntualización más directa al que había pronunciado ya en la misma tribuna también en junta pública y solemne al inaugurar el curso el 6 de noviembre de 1962, cuando era aún el académico más moderno de esta corporación y ministro del Gobierno de España, eligiendo entonces el tema: «Forma política de la unidad europea». «Y vuelvo a la meditación universitaria y académica —dijo ahora—, tras no pocos años de intensas responsabilidades políticas, me acerco de nuevo a aquel complejo tema, pero puntualizándolo de modo más directo, en cuanto a las relaciones de España con el resto de Europa, en el momento presente». Después de esa precisa y profunda puntualización expuesta en siete subtítulos: 1) El hecho histórico de Europa. — 2) La decadencia europea. — 3) Los diversos intentos de unidad europea. — 4) Las comunidades europeas. — 5) Hacia la comunidad política. — 6) La ampliación y perfeccionamiento de las comunidades europeas en el contexto mundial. — 7) Necesidad de una política europea para los años 70». Terminó diciendo: «Y creo que ha llegado el momento de crear una gran asociación de «Españoles para Europa», concebida sin pequeñez, capaz de agrupar a hombres de diferentes orígenes y tendencias, dotada sin mezquindad por quienes pueden hacerlo, para trabajar por todos los medios desde la sociedad, para sentar bases de esa política».

Ya a modo de epílogo añadiré: el día 7 de noviembre, un jurado compuesto por periodistas gallegos que ejercen su profesión en Madrid, reunidos para elegir las figuras gallegas 1973 —la primera vez que se reunió este jurado fue el pasado año, para elegir las correspondientes a 1972—, como figura nacional, elegimos a don Manuel Fraga Iribarne, por su popularidad, por su consideración en las más altas esferas del país y por lo que ello supone para el futuro.

MANUEL FRAGA DE LIS

Biblioteca de Galicia

en PONFERRADA

A 290 KMS. DE MADRID
Y 215 DE LA CORUÑA

Restaurante AZUL

LE OFRECE SUS SERVICIOS
DE
RESTAURANTE Y CAFETERIA

*

SERVICIO A LA CARTA
PLATOS TIPICOS
COMEDOR DE 160 PLAZAS

Restaurante AZUL

Carretera Madrid - Coruña - Teléf. 51 11 09 - PONFERRADA

CONSERVAS GARCO

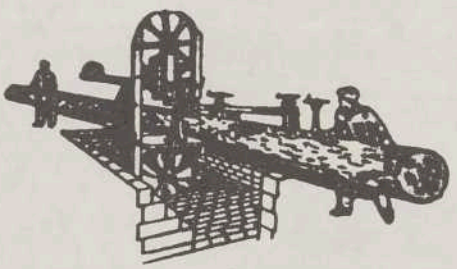
José Colomer del Río

EABRICANTE DE CONSERVAS

PUEBLA DEL CARAMIÑAL (La Coruña)
Teléfono 54 :-: Apartado 13

HIJOS DE

EMILIANO CALVO COUCE



FABRICA DE ASERRAR
MADERAS DE PINO GALLEGO, ALISO,
APEAS PARA MINAS, ETC.

SAN SATURNINO
Teléfono 12
La Coruña

Biblioteca de Galicia

HOMENAJE DEL CENTRO GALLEGO A DOS MINISTROS Y DOS DIRECTORES GENERALES

Siguiendo en esa constante nacida del deseo de honrar a quien nos honra, el Centro Gallego, una vez más, convocó a sus socios, paisanos y amigos para ofrecer un homenaje a los ministros de Hacienda, don Antonio Barrera de Irimo y al de Educación y Ciencia, don Julio Rodríguez Martínez; así como a los directores generales de Prensa, don Manuel Blanco Tobío y al de Aduanas, don Germán Anllo Vázquez, con el fin de hacerles entrega de los títulos de «presidentes de Mérito» con los que el Centro les había distinguido por su vinculación a Galicia.

El acto, que tuvo como marco relevante los grandes salones del Hotel Mindanao, se vio asistido del calor que dan la amistad y la cordial simpatía mostrada por los numerosos comensales asistentes.

Con lo sagasajados ocuparon la mesa presidencial, el teniente general don Constantino Lobo Montero, presidente del Centro Gallego; el ex ministro Almirante don Pedro Nieto Antúnez; los subsecretarios de Hacienda, don José López Muñiz y el de Economía Financiera, don Francisco José Fernández Ordóñez; el del ministerio de Educación y Ciencia, don Rafael Mendizábal Allende; Delegado del Gobierno en la Telefónica, general Lapuente Baamonde; Gobernador del Banco de España, don Luis Coronel de Palma, Marqués de Tejada; Secretario General Técnico del Ministerio de Obras Públicas, don José Luis Meilán Gil; Jefe del Gabinete Técnico del Ministro de este mismo departamento, don José María Velo de Antelo; Director General de Orientación Educativa, señor Giménez Mellado; consejero nacional del Movimiento y procurador en Cortes, don Antonio Pedroso Latas; vicepresidentes del Centro Gallego, don Jaime Alfonsín Castrelos, don Constantino Pérez Pillado y don Feliciano Barreras, y el secretario general, don Antonio Vázquez Guillén.

Entre las personalidades asistentes, quizá no sea posible, ni periodístico más que añadir que había una lucida representación femenina y que el número de comensales y representaciones de los distintos departamentos y de entidades gallegas hicieron el acto amable y muy expresivo en su significación.

A los postres, el secretario general del Centro Gallego, señor Vázquez Guillén dio lectura a las numerosas adhesiones, aludiendo brevemente al alcance de la reunión de tantos amigos y paisanos.

Seguidamente, don Constantino Lobo Montero, presidente del Centro Gallego, pronunció el siguiente discurso:

Excmos. Sres., señoras y señores:

No se tomará como vanidad regional el que, en el Centro Gallego de Madrid, que no es una isla sino un afluente que se suma a la grandeza caudalosa de la patria española, frecuentemente despleguemos el orgullo inmaculado y noble de registrar y festejar el triunfo personal, o la incorporación a funciones de tal jerarquía que, por la cuna gallega, o por otros vínculos capitales, justifican

Biblioteca de Galicia

el orgullo de cuantos, por pertenecer a esta casa, vigilan, cuidan y disfrutan la exaltación de los valores gallegos que, naturalmente, representan solidarios destellos del común e indivisible resplandor de España.

Y es evidentemente una hermosa y acariciadora prerrogativa, un feliz privilegio, la frecuencia con que el Centro Gallego de Madrid viene realizando la jubilosa convocatoria de merecidos homenajes. Ello acredita una constante cosecha de consagraciones públicas, de selecciones evidentes, de triunfos gallegos, en una palabra. Desaprovecharlos sería absurda modestia.

Dejar de destacarlos y festejarlos no sería, en modo alguno, plausible, sino censurable y absurda insensibilidad, pecado colectivo que no nos perdonaría Galicia y que el resto de España no lograría comprender.

Nosotros que en forma de asociación voluntaria ostentamos una representación desinteresada, viva y ferviente de Galicia y a nadie puede asombrar que aquí en Madrid, cabeza y corazón de España, sin menosprecio de los hombres, el Centro Gallego venga teniendo al día el censo de nuestros paisanos valiosos que en la Corte son consagrados.

Hoy no honramos aisladamente a un gallego triunfador, sino a varios, no a una estrella, sino a una constelación, a un haz de hijos preclaros de nuestra tierra, o enlazados a ella por vínculos imborrables y nobles.

«Onde haxa virtú, bicade» nos dijo Curros Enríquez y esta es, en suma, la política reverencial del Centro Gallego de Madrid, un programa social tan simple como noble y que en esta ocasión se centra en un racimo, en vez de engalanar una torre aislada.

Más claro: vamos a hacer pasar bajo un arco de triunfo a unos gallegos, en vez de congregarnos ante un aislado pedestal.

★ ESTABLECIMIENTOS ★

TACA

* TEJIDOS * CONFECCIONES

GALERIAS «TACA»
* MUEBLES

*CALZADOS LA FABRICA

EL FERROL DEL CAUDILLO

No se hará, para no abrumar la noble modestia de los que queremos honrar y para no fatigar a los que escucháis, una densa enumeración de méritos personales; no haremos casi otra cosa que emplazar sus nombres sobre someros conceptos de estima y admiración.

Así al nombrar al Ministro de Hacienda, Antonio Barrera de Irimo, sangre coruñesa en las venas y nacido en Ribadeo, allí donde Galicia se pone a cotejar su belleza, con la del colindante paraíso de Asturias mirándose en el mismo espejo, gallego de fugaz inserción vital, como lo fueron Canalejas y Menéndez Pidal, pero, como ellos, llevando en el agua bautismal la predestinación del mérito, el envidiable augurio del triunfo, Barrera de Irimo que hoy, que después del puente de mando de la Telefónica, estimula y ensancha una manifestación portentosa de la vitalidad de España en el nuevo puesto que se le ha conferido.

Estudió en Deusto, Derecho, Economía y Hacienda y en este mismo Centro explica Hacienda Pública. Gana las oposiciones con el número uno al Cuerpo de Inspectores Técnicos del Estado y aún le queda tiempo para leer, cultivar la afición a la música: toca el piano y el violín y fue Secretario General y Técnico del Ministerio de Hacienda en el año 1962.

Rigió entre otros como he dicho, la Dirección de la Compañía Telefónica Nacional de España, llegando con ello a los más remotos lugares de la Patria, dotándola de un sentido social acusado y mejorando su gestión en beneficio de todos.

Julio Rodríguez Martínez, en su frente el beso imborrable y sellador de Minerva, lleva en sus venas sangre procedente de Monterrey (Verín) donde nació su padre, el lugar de Galicia cuyo nombre fue transvasado por la espada de los conquistadores de América Española y allí bulla.

Es Doctor en Ciencias, con la calificación de sobresaliente, en Farmacia, con premio extraordinario, catedrático de Universidad, Decano de la Facultad de Ciencia de Navarra, Premio Nacional «Alonso Herrera», Rector de la Universidad Autónoma de Madrid, Víctor de Plata del SEU y otros numerosos méritos que serían interminables de ennumerar.

Su curriculum es —como alumno primero y como catedrático después— una permanente sucesión de victorias y desde el Premio Nacional de Fin de Carrera, hasta su designación ahora para la cartera de Educación y Ciencia sin exageración puede decirse que su trayectoria científica es una marcha triunfal, la larguísima y constante hazaña intelectual de una vida valiosa por fructífera y ejemplar.

Renueva con su fertilizante sabiduría y con su noble sangre los antiguos laureles del pueblo de Galicia, donde se estabieció la primera imprenta de nuestra tierra.

Germán Anllo Vázquez, en el puesto rector de la Aduana española su figura esclarecida tiene una perfecta consonancia, de impecable oportunidad y eficacia, con el momento de vitalidad económica y turística que vive nuestra patria.

Ilustre temprano un claro abolengo de la Tierra Llana fértil, de escudos, talentos y en cuyo cielo está fija la gloria de hombres como Larerde, el amigo y maestro de Menéndez Pelayo.

Su alta competencia técnica tiene la precisión, la agilidad y la pulcritud que la rebosante vitalidad actual de nuestro país requiere.

Para nosotros un nuevo blasón en la nueva heráldica gallega.

Y que queréis que diga del también admirado y entrañable amigo Manuel Blanco Tobío, natural de esa Pontevedra donde el talento se da como una planta silvestre, maestro y honor del periodismo español, celebrador vigilante de la fiebre y de los decaimiento, de su salud de las naciones, la mirada sagaz y el juicio exacto, la cultura encendida, no archivada, la seriedad sin lobreguez. ¡Pontevedrés!

Es de San Benitiño de Lérez, Periodista de Honor y Premio Nacional José Antonio Primo de Rivera, en el año 52.

La vida internacional, hoy intrincada y trepidante como nunca, tiene en el ilustre profesor gallego un luminoso analizador y su talento sirve a una perfecta rectitud.

En Blanco Tobío cristaliza, con descendencia de prototipo, la evidencia de que el periodista es una siembra de luz, pero también un tribunal permanente y medidor.

Biblioteca de Galicia

He aquí la reelección de españoles eximios procedentes de Galicia, de la tierra Celta que tiene a uno de los Apóstoles en Compostela y al Caudillo de España aquí en Madrid. ¡Eternidad! y ¡Patria!

He aquí las personalidades que el Centro Gallego de la Capital de la Nación quiso honrar para darle forma al inmaculado orgullo que nos inspira y para, en cierto modo, beneficiarnos con el resplandor de sus hombres esclarecidos, como los árboles innumerables de su bosque se benefician del sol.

He dicho.

Después entregó los diplomas correspondientes en los que destacaban sus distintas alegorías a los homenajeados, por los que habló, primero el ministro de Educación y Ciencia, expresando su alegría por encontrarse entre tantos amigos, ilustrando sus palabras con algunas anécdotas vividas por él en sus viajes al extranjero, y cuando le preguntaban de dónde era, a lo que contestaba, como es natural, que español. Si luego le insistían: ¿español de dónde? Yo, solía contestar: «soy gallego de Granada». Y me explicaré —siguió diciendo el señor Ministro— nací y me crié en Granada, pero llevo en mis venas sangre gallega al cincuenta por ciento. Mi abuelo paterno era de Monterrey. Salió de este valle orensano con un billete de tren y muy pocas perras más. Era carpintero y se estableció en Granada y trabajó duro, pero él, como gallego, supo inculcarnos el amor a Galicia y el ser gallego es ser universal, por eso yo me siento gallego sin exclusivismos regionales tal y como se sintieron los españoles que hicieron posible, en mi opinión, la grandeza del imperio español que nació de la contribución de las regiones subdesarrolladas. «España proyectaba en América, por ejemplo, y por medio de sus gallegos y de otros habitantes procedentes de las zonas subdesarrolladas o deprimidas, una grandeza expansiva, un deseo de crecer y desarrollarse, un ansia de ser mejor que, indudablemente, creó el imperio; también el Ministro aludió a cómo había aprendido de su abuelo y de su padre a ver y gozar de las bellezas del valle de Monterrey y como su padre, que era aviador, lo sostenía sobrevolándolo en las ocasiones que le era posible y dejando caer sobre aquellas tierras un mensaje de nostalgia. Además —añadió—, de la universidad que da el ser gallego, heredé de esa querida región la nostalgia, el amor a lo bello y a la poesía, porque Galicia da esos sentimientos sobradamente.

A continuación, el ministro de Hacienda, señor Barrera de Irimo, reiteró el agradecimiento por el homenaje que se les rendía a él y a sus compañeros en las responsabilidades de Gobierno y la nostalgia inmensa que se siente, sobre todo, al ver aquí a muchas caras de amigos, de luchas y de recuerdos muy especialmente para los que hoy ya no pueden acompañarnos. Se refirió igualmente al privilegio que para él suponía el haber nacido en Galicia, añadiendo: quiero cumplir el compromiso de ser como vosotros, los que estáis aquí, queréis que yo sea y que seamos todos los homenajeados, que con orgullo podáis proclamar que somos unos más entre vosotros, por lo que intentaremos ser fieles a la imagen del servicio a la Patria que esperáis, orillando anacrónicos egoismos. «Quiero, asimismo, afirmar que esta es una hora de exigencia para Galicia, para su contribución urgente y apremiante en la construcción de una España mejor. Por ello me reafirmo en la fidelidad a este compromiso de carácter nacional».

«Hoy, que se habla de internacionalidad y todos suscriben la tesis, también es un gozo y un orgullo para mí el recordar mis raíces gallegas», terminó diciendo el señor Barrera de Irimo.

Y no sé si será oportuno recordar que esta labor del Centro Gallego en aunar voluntades de nombres y hombres y de hombres y nombres será debidamente valorada, porque la circunstancia de que se celebren muchos actos en torno a unas mesas, ciertamente, de comida, va teniendo ya mucho sentido de ese otro concepto llegado de Norteamérica de los «almuerzos de trabajo», ya que muchos quizá comerían mucho más cómodamente en su casa, pero... ¿y los amigos? ¡Esos entrañables amigos con los que uno no se encuentra desde hace años! Yo diré de este almuerzo que me encontré amigos viejos, pero también a paisanos cercanos a la parroquia donde nací, procedentes de esa de Moraña, o del Deza y Trasdeza, tierras pontevedresas del interior y nunca olvidadas.

DIRECTOR GENERAL DE PRENSA

El Director General de Prensa, don Manuel Blanco Tobío, nació en Pontevedra, el 29 de octubre de 1919.

Escritor y periodista, fue comentarista internacional del diario «Pueblo», del que luego fue corresponsal en Estados Unidos y enviado especial en varios países de Europa, América y Oriente Medio.

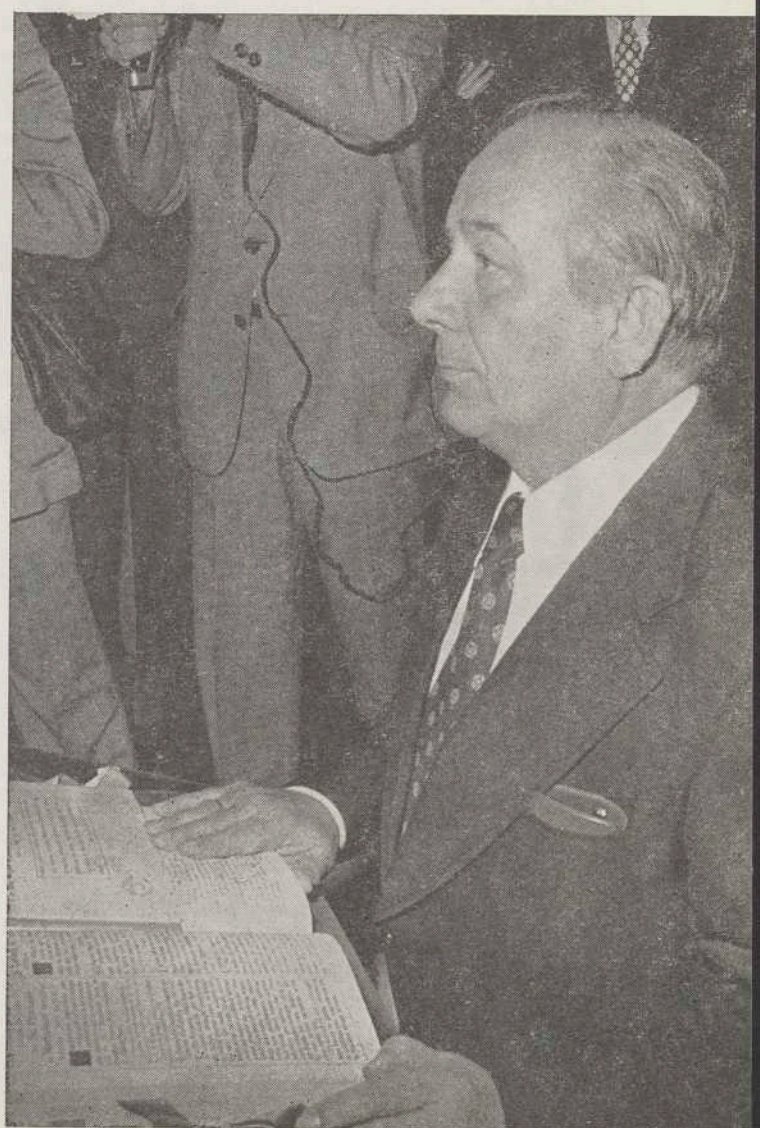
Después desempeñó el cargo de director del diario «Arriba» 1966 - 1970.

Obtuvo el premio nacional de Periodismo José Antonio Primo de Rivera, en 1952, y en 1972 a petición de la Federación Nacional de Asociaciones de la Prensa de España, le fue concedido el título de periodista de honor.

Fue director de la Escuela Oficial de Periodismo, de la que había sido profesor. Y después de ser nombrado director general de Cultura Popular, pasó ahora a la dirección general de Prensa, ambas direcciones del Ministerio de Información y Turismo.

Entre sus obras escritas se destacan: «El Kominform», «El guapo americano y el feo ruso», «La América invisible», «Vísperas del juicio final», «Los americanos». La pantalla de T. V. E. y sus comentarios de política internacional, le hicieron casi familiar en todos los hogares de España.

Don Manuel Blanco Tobío en el acto de jurar el cargo de Director General de Prensa.



Biblioteca de Galicia

FINISTERRE, S. A.

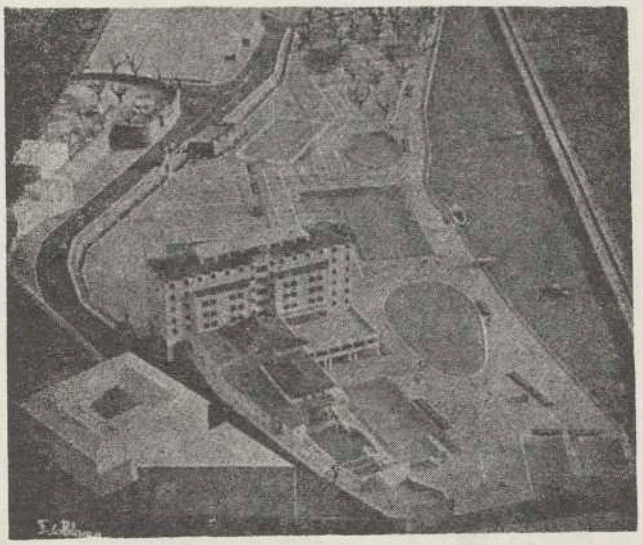
INDUSTRIA DE HOSTELERIA

LA CORUÑA

Les ofrece su cadena de Hoteles considerados entre los mejores de Europa

MIEMBROS DE INTERNATIONAL HOTEL ASSOCIATION

Hoteles recomendados por A. Automóvil Club de España, Automóvil Club de Suiza, Francia y Alemania



RESTAURANTE Y PISCINA "LA SOLANA"

APERITIVOS - ALMUERZOS - MERIENDAS - CENAS

SALON DE TE

TODOS LOS DIAS BAILES DE SOCIEDAD

amenizados por renombradas Orquestas

LA COCINA MAS ACREDITADA DE LA REGION

EN LO MAS CENTRICO DE LA POBLACION

HOTEL EMBAJADOR

Frente a la Bahía, Correos y Telégrafos

150 HABITACIONES

con todos los adelantos modernos

SALA DE FIESTAS

Teléfonos números: 22 30 75 - 22 39 05 - 22 39 06

LA CORUÑA

HOTEL FINISTERRE

EDIFICADO SOBRE EL MAR

150 habitaciones de gran lujo. Todas exteriores, con teléfono, baño y ducha. Espléndidas vistas

Cocina de primer orden

SALA DE FIESTAS - PISCINA - GARAGE

Teléfonos: 221204 - 221205 - 221206 - 221207 - 221208 - 221209

Paseo del Parrote **LA CORUÑA**

CAFE - BAR "GALICIA" **Bar Americano**

Degustación del mejor café y la más selecta coctelería

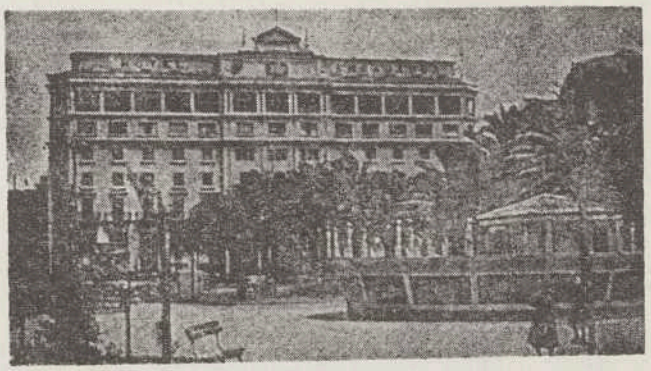
Cantón Grande, 28

GRAN TERRAZA

La más elegante y concurrida :-: Aperitivos y meriendas

"EL 2"

NIGHT CLUB



HOTEL EMPERADOR

* * * *

EN LO MAS CENTRICO DE LA POBLACION

Avenida de José Antonio, 53

MADRID

Teléfonos: 24 72 800 - 24 76 000 - 24 76 900 (30 líneas)

Aire acondicionado en todas las habitaciones y salones

230 habitaciones con baño privado y teléfono

Bar Americano, Restaurante y Salones para Fiestas. — Piscina

Biblioteca de Galicia

Imposición de la insignia de solapa de la Gran Cruz del Mérito Aeronáutico al señor Lobo Montero y palabras de éste agradeciendo el homenaje

Homenaje íntimo a D. Constantino Lobo Montero

El Centro Gallego de Madrid ha ofrecido un homenaje íntimo a su presidente don Constantino Lobo Montero con motivo de haberle sido concedida la Gran Cruz del Mérito Aueronáutico y de ser nombrado la «Figura de Galicia en Madrid», en la elección de gallegos del año 1973.

Con el Teniente General Lobo Montero ocuparon la presidencia los vicepresidentes don Jaime Alfonsín Castrelos, don Constantino Pérez Pillado, don Bernardo Francisco Castro Pérez, magistrado del Tribunal Supremio, y el Secretario General don Antonio Vázquez Guillén. Asistieron, asimismo, el Director del «Faro de España y de Telexpaña», de Buenos Aires; don Braulio Díaz Sal; representantes de Barcelona y Ciudad Real y otras entidades de distintas provincias.

A los postres hizo el ofrecimiento del homenaje en nombre de la Junta Directiva el Sr. Vázquez Guillén en unas efusivas frases en las que resaltó los méritos personales y humanos del Teniente General Lobo Montero y su incansable labor en pro de la unión de todos los gallegos y españoles en el quehacer común del engrandecimiento de España y de la región gallega.

A continuación, el Vicepresidente don Eduardo Vidal le impuso la insignia de solapa de la Gran Cruz del Mérito Aeronáutico.

Después el periodista don Braulio Díaz Sal, se adhirió a este emotivo homenaje en nombre de los gallegos de La Argentina y destacó igualmente la estimación que en aquellas tierras americanas se siente por la personalidad incomparable de Constantino Lobo Montero.

Luego, don Manuel Hermida Balado, en nombre de la Agrupación Literaria «Los amigos de Julio Camba», se sumó al agasajo, y lo proclamó miembro de esta agrupación, recitando un poema humorístico con el que fue presentado Lobo Montero a dicha agrupación.

Finalmente, el Teniente General Lobo Montero, agradeció el homenaje que se le rendía por sus muchos amigos compañeros de Junta y de los que a este acto se adhirieron personalmente o por otros medios.

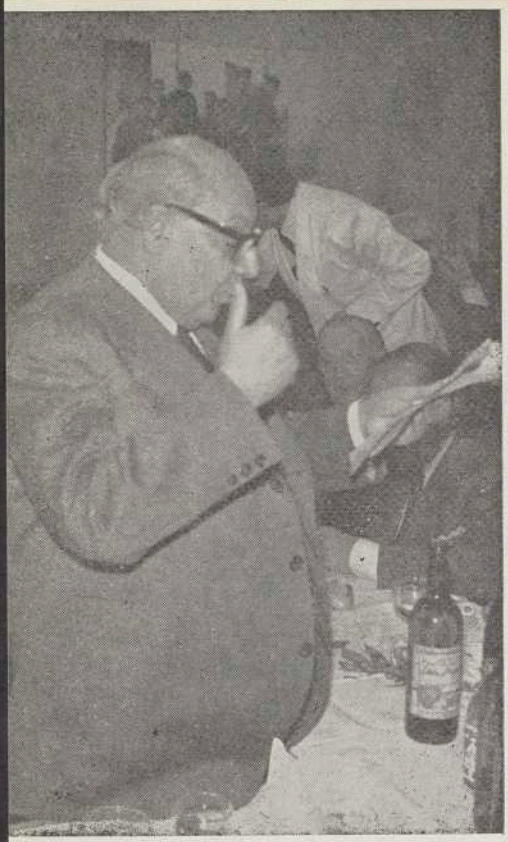
CUARTILLAS LEIDAS POR MANUEL HERMIDA BALADO

Queridos paisanos y amigos: Soy tan incapaz de improvisaciones oratorias, que hasta para hilvanar la breve explicación que me váis a oir he tenido que escribirla. Puede que parte de vosotros sepa que en Madrid existe una agrupación de carácter literario, titulada «Los amigos de Julio Camba». No ignoráis ninguno que este genial escritor gallego fue como un faro rodante que apenas lanzados sus primeros destellos desde las roquedas marítimas de Santa Eugenia de Riveira, empezase a atravesar otras tierras y mares, haciendo altos más o menos prolongados en aquellos lugares de donde podía extraer inspiraciones para su humor conciso, directo, hondo y pungente, vertido sobre hombres y costumbres de razas dispares. Así, para observar primero y satirizar después, recaló en Londres, en Roma, en Nueva York, en París, en Lisboa, y, sobre todo, en Madrid. En todos estos sitios hizo amigos, pero, naturalmente, en ninguno tantos como en Madrid. Muchos viven todavía :el escultor Sebastián Miranda, el humorista **Tono,** el académico Sainz Rodríguez, el cronista Díaz-Cañabate, el fotógrafo Gyenes, el pintor Esplandíu, el ex torero Belmonte, hijo, y tantos más. Otros no lo hemos tratado con la misma intimidad, pero lo leímos con la misma intensidad y ya se sabe que el mejor amigo del escritor es el que fielmente lo lee.

Al llegar a este punto, yo, con mi vista en las cuartillas, no puedo ver vuestros rostros, si bien los imagino sorprendidos y como preguntándose: «¿Pero a qué viene hablar de Camba en un homenaje a nuestro entrtañable presidente Lobo Montero? **O Hermida tolea cos anos».** Bueno, algo **toleo;** pero no tanto. Viene a que los «Amigos de Julio Camba» se reúnen en una cena cada mes y hasta ahora sólo tres gallegos nos hemos sentado a la mesa: nuestro ilustre —y consagrado **futúrico**— Fraga Iribarne, el periodista Olano y este mínimo servidor de ustedes.

Pues bien: este mínimo servidor de ustedes pensó siempre que una colectividad madrileña de gran latido espiritual, en la que se rinde culto a la imperecedera memoria de un paisano insigne nuestro, se duele de incompleta si no participa de ella este gallego valioso como muy pocos y hoy popular como ninguno —y no me extiendo en otras justas loanzas porque se-

Biblioteca de Galicia



Don Manuel Hermida Balado en en el momento de leer unas cuartillas de adhesión al homenajeado.

ría cosa de nunca acabar— que es nuestro presidente. El de «Los amigos de Julio Camba», Utrillo, me encareció su asistencia a la próxima cena y me encargó de su ritual presentación.

Esta, muy breve, en la que procuré el humor con que allí se hace todo, es la que paso a leeros, ya que se me presenta honrosa oportunidad con este acto de que sean tímpanos gallegos los primeros que la escuchen. Después, que otros oídos la oigan. Yo no renuncio a esta ilusión de afilador que primero pitase en Orense, o en Monforte, o en Lovios, o en La Coruña, para después silbar en Madrid tras la rueda.

Presentación del teniente general

LOBO MONTERO

a «Los amigos de Julio Camba»

Lobo sigue a Constantino,
que es nombre de emperador,
y por caprichoso sino
al Lobo sigue un Montero,
es decir, un cazador.

Pero,
como hacerlo sería bobo,
ni el Lobo ataca al Montero,
ni el Montero acosa al Lobo.

Teniente general de Artillería,
es decir, docto ingeniero,
este gran Lobo Montero,
en brava y cordial porfía,
en fructífero tesón,
dispara con un cañón:
el Krup de su simpatía.

Preside el Centro Gallego
en aqueste Madrid del Malasaña
hijo porque a Dios le plugo
en sus celestiales muecas
de madre nacida en Lugo
y recriada en Vallecas.
Preside con tanta maña,
tan por lo recto y humano,
tal por lo cordial y probo,
que el socio al Centro asistente
le dice: «Mi presidente,
si vale lo franciscano
es usté el **hermano Lobo»**.

Y aquí selecta reunión,
fine mi presentación.

Al pedir Vino, pídalo así
UN BARCO

Amparado por su denominación de origen VALDEORRAS

Representante en Madrid:
RAUL HERRERA ATRIO
Veza, 1 - Teléfono 215 57 73

EL BARCO DE VALDEORRAS (Orense)

Biblioteca de Galicia

Presidencia del homenaje a don Luís Mariñas Otero con motivo de su nombramiento como Embajador de Tanzania.

Homenaje al Embajador D. Luis Mariñas Otero

El Centro Gallego ofreció un homenaje en honor del Excmo. Sr. D. Luis Mariñas Otero con motivo de su ascenso a Embajador y de haber sido destinado a la Embajada de Tanzania.

Hizo el ofrecimiento del homenaje el presidente del Centro, don Constantino Lobo Montero con unas palabras efusivas en las que destacó la personalidad de nuestro paisano que desempeñó una de las vicepresidencias del Centro Gallego y que representó a España en otros altos cargos diplomáticos en el extranjero, en donde siempre supo defender a nuestra Patria con la debida dignidad de español y de gallego.

El señor Mariñas Otero agradeció el agasajo y las palabras de don Constantino Lobo Montero, así como la asistencia de los amigos y paisanos que le acompañaban en este acto tan emotivo.

en MADRID, visite...

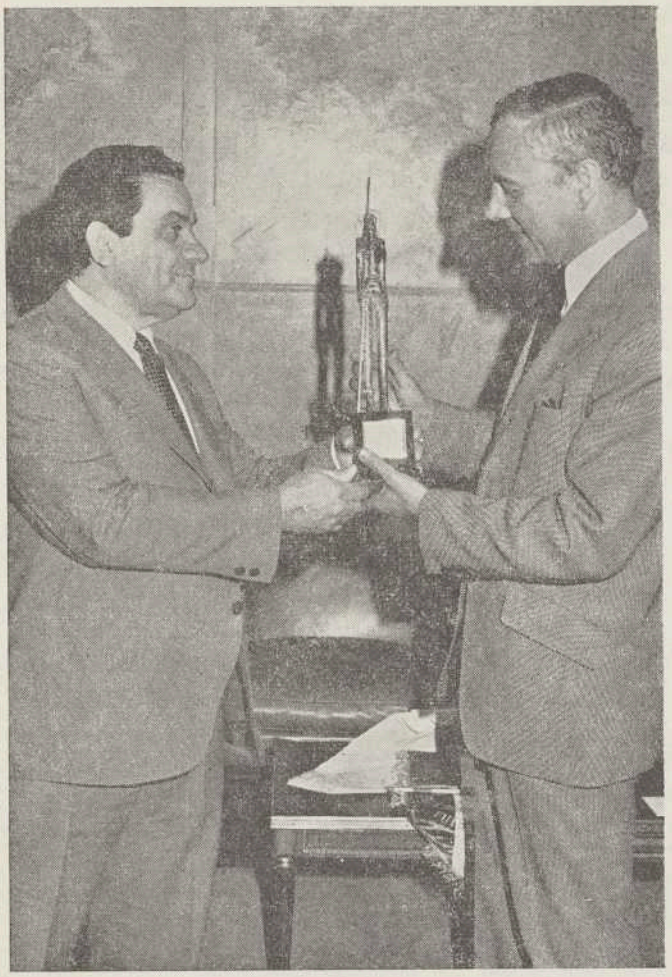
"El Bulevar"

SE DISTINGUE POR SU EXTENSO SURTIDO,
CALIDAD Y PRECIO
AIRE ACONDICIONADO
AMBIENTE FAMILIAR

CAFETERIA:
Hermanos Miralles, 9
Teléfono 225 05 78

RESTAURANTE:
Alberto Aguilera, 17
Teléfono 247 50 51

Biblioteca de Galicia



Quijote de Plata a la Agencia Alfil

El periodista mexicano Rogelio Rodríguez de Bretaña, creador del trofeo, haciendo entrega de ésta al director de la agencia Efe, Alejandro Armesto, que en su X edición le fue concedido a la agencia Alfil por la información facilitada al mundo de habla hispana de los Campeonatos Mundiales de Fútbol, celebrados en México, en 1970. Don Alejandro Armesto fue elegido también Vicepresidente de la Asamblea de Agencias de Prensa Europeas.

EL CANDIL

Restaurante Típico

ESPECIALIDAD EN CARNES A LA BRASA
Y MARISCOS
POLLOS ASADOS AL MOMENTO

Teléfs. 2 27 32 86 - 2 39 80 08
Conde de Romanones, 8
(entre Sol y Tirso de Molina)
MADRID

Notaría Argentina

D.ª AMELIA PEREZ FERNANDEZ

Tramita y asesora:

—SUCESIONES
—JUBILACIONES
—DERECHOS DE FAMILIA
—INVERSIONES

Dirigirse por carta a:

Calle Montevideo, 227 - 9.° piso
Oficina 19 :-: BUENOS AIRES

Biblioteca de Galicia

Medio siglo de Profesora de Instituto

HOMENAJE DEL CENTRO GALLEGO A DOÑA MARIA PARAMO

El profesor Fraga Iribarne en nombre del Centro Gallego, ofrece el homenaje a Doña María Páramo.

El profesor Fraga Iribarne ha ofrecido un almuerzo-homenaje, en nombre del Centro Gallego y otras agrupaciones, a doña María Páramo, en el Palacio de Congresos, por sus cincuenta años de profesora de Instituto y por la concesión del lazo de dama de la Orden de Alfonso X el Sabio, que le impuso, tras breves palabras, el subdirector general de Bellas Artes, señor Falcón.

Al homenaje asistieron más de trescientas personas, muchos ex-alumnos, entre los que se cuentan el propio profesor Fraga, los señores Pedrosa, Aullo, Falcón, La Torre, Gamallo Fierros y Carro.

Después de la imposición, don Manuel Fraga Iribarne ofreció el homenaje en la persona de María Páramo a la mujer, a la madre y a las profesoras españolas, del que destacamos lo siguiente:

Hoy vivimos uno de esos momentos de crisis en que es necesario ampliar y reformar las escuelas, lo que crea una gran responsabilidad en los dirigentes escolares, por una parte, y en los dirigentes de la marcha general de la sociedad, por otra. Es en estos momentos cuando quizá sea más oportuno recordar y honrar lo que supone una vocación de magisterio, la dedicación de una vida entera a la enseñanza.

«Y pienso, como sin duda piensas tú ahora, María Páramo, que nuestros largos estudios y desvelos, nuestras conversaciones en una sala de profesores, o en un parque, nuestras cartas e informes a la Administración, nuestras ilusiones, en fin, para que de la enseñanza (como cosa humana, siempre imperfecta) salieran gentes mejores, menos ignorantes, más abiertas, más tolerantes, más capaces de imaginar cosas nuevas y de equilibrarse de toda clase de cadenas, valían la pena; y que si otras profesiones o empresas dan menos quebraderos de cabeza, o más pingües compensaciones, la nuestra es, de todos modos, una gran profesión. Sírvate de confirmación en esta certeza este homenaje que, de todo corazón, hoy te ofrecemos tus discípulos y amigos».

CONTESTACION DE LA HOMENAJEADA

Después de las palabras de los señores Falcón y Lobo, alrededor de las ideas del mérito docente y el regionalismo, la homenajeada contestó agradeciendo el agasajo a los promotores, a los ex alumnos, al general Lobo (trabajador infatigable de la unión), al señor Falcón (prodigiosa combinación de arte y eficacia) y al profesor Fraga.

«Agradezco al ministro de Educación esta medalla y la superación que está logrando de las remuneraciones, pero a los de antes, los que nos vamos cuando las cosas empiezan a arreglarse, creemos que nos iría mejor que la medalla de la sabiduría, la del trabajo o la de sacrificios o sufrimientos por la Patria».

BANCO SIMEON

CAPITAL SOCIAL: 50.000.000 DE PESETAS

CALLE DOCTOR CADAVAL, 4
TELEFONO 21 29 93
TELEGRAMAS: SIMEON

VIGO

BANCA Y BOLSA
SECCION DE AHORROS

(Aprobado por el Banco de España con el N.º 6.464)

Biblioteca de Galicia

bar restaurante

cafetería pastelería

"LA OSTRERIA"

OFRECE SU CADENA DE ESTABLECIMIENTOS

LA OSTRERIA
Cruz, 10 - Teléfono 2320583

LA OSTRERIA
Libreros, 2 - Teléfono 2410871

LA OSTRERIA
Alcalá, 145 - Teléf. 2261780

LA OSTRERIA
. Hoyos, 93 - Teléf. 4156941

LA OSTRERIA
C/ Pobladura del Valle, s/n.
«Gran San Blas»
Teléfono 2069445

Residencia - Apartamentos - Cafetería - Restaurante - Pastelería

SERVICIO A LA CARTA
CLIMA ARTIFICIAL - AMBIENTE DISTINGUIDO
ACREDITADO CUBIERTO DE LA CASA

LOS MEJORES MARISCOS DE LAS COSTAS GALLEGAS
NUESTROS PESCADOS, CARNES Y JAMONES SERRANOS
NOS HAN DADO JUSTA FAMA

SALONES PARA BODAS Y BANQUETES

Nuestro lema: SIEMPRE A SU SERVICIO

Biblioteca de Galicia

Peregrinación del Centro Gallego de Madrid a la Basílica de Nuestra Señora de Luján. Portan la ofrenda floral el Presidente de la Casa de Galicia en Buenos Aires, Maximino Rey Rodríguez y el representante del Centro Gallego de Madrid, Sr. Echevarría.

Una representación de Socios del Centro Gallego en Madrid visitan la Argentina

notas del viaje

(Continuación)

Por José M.ª ECHEVARRIA

Después de los saludos de bienvenida y las alegrías de los reencuentros nos daba la bienvenida oficial el Delegado de la Oficina de Turismo en Buenos Aires. Las señoras fueron obsequiadas con claveles atados con una cinta que lucía los colores de la Bandera argentina.

En las puertas de salida al exterior esperaban nuestra llegada, mezclados entre la multitud, los componentes del equipo móvil del Canal 11 de la T. V. Argentina y que transmitían en directo y a lo vivo —según decían los mismos locutores— las emocionadas escenas que sucedían en estos saludos y reencuentros. ¡¡Emoción!!... ¡emoción, y más emoción!... con lágrimas, abrazos y las alegrías ahogadas en lágrimas.

En un reportaje que me hicieron también en directo sobre el viaje y nuestras primeras impresiones, como es natural, también me dejé llevar de aquella emoción que estaba viviendo y en aquellos momentos hablé, quise hacerlo, llevado del corazón de todos y con mis palabras se contagiaron de esa emocionada alegría nuestra, los presentes. Y así so corrobora cuando daba las gracias en nombre de mis compañeros por aquel caluroso recibimiento de que nos hacían objeto al llegar a una tierra tan parecida a la nuestra, no sólo por el idioma, sino también por las costumbres y las creencias religiosas.

Pasados unos días, patrocinada por el Centro Gallego de Madrid, se inauguró una exposición de pintura de un joven pintor levantino, pero afincado en La Coruña y compañero de viaje, en la Gran Sala de Exposiciones del Teatro San Martín. La temática de los cuadros era netamente gallega y su éxito repercutió en el acto que siguió en el Salón Teatro al que pasamos seguidamente y en el que tuvo lugar un gran festival folklórico galaico - argentino. Un festival maravilloso y que fue acogido con la íntima satisfacción de la numerosísima asistencia rubricando con los interminables aplausos esa satisfacción de aquellos momentos inolvidables: añoranza artística y tantas cosas queridas.

El tiempo pasaba velocísimo y a los días que pasaban había que añadir nuevas emociones por mil motivos, hasta que llegó la fecha de la gran Peregrinación al Santuario de Nuestra Señora de Luján, en donde, antes de dirigirnos al templo, asistimos a otro memorable acto en la Municipalidad en el que tuve el honor de entregar al Intendente de la Ciudad, en nombre de nuestro Centro Gallego, un precioso banderín, emblema de nuestro Centro y en nombre también de nuestro presidente igualmente impuse al señor Intendente y al señor Secretario las correspondientes insignias de Oro; acto simpático y en el que se patentizó esa corriente de comprensión entre argentinos y españoles.

Después, ante la estatua del general San Martín, erigida en una bonita y recoleta plaza, fue depositada una Corona de flores, pronunciando unas emotivas palabras el Intendente y quien escribe esta crónica; terminadas éstas se guardó un minuto de silencio impresionante que rubricó cuanto se había dicho antes.

Y con esta emoción la multitud que formaba la peregrinación acompañándonos en autocares y coches particulares nos dirigimos a la Basílica de Nuestra Señora de Luján, portando la monumental corona de flores que devotamente depositaríamos a los pies de la Virgen.

A ambos lados de la comitiva flameaban dos grandes banderas, la Argentina que portaban los expedicionarios gallegos y la Española que llevaban los gallegos radicados en La Argentina. Le seguía el Grupo de Gaitas tocando aires gallegos y pese a la luvia pertinaz —quizá para am-

Biblioteca de Galicia

bientar más el recuerdo de nuestra Galicia— la comitiva iba engrosándose cada vez más y era imponente al llegar a la puerta del tempo, en el que penetramos flanqueados por las banderas, cuyos portadores se colocaron a ambos lados del altar mayor y éste fue el momento en el que depositamos la corona ante el trono de la Virgen, acompañándome en esta reverente ceremonia el presidente de la Casa de Galicia, en Buenos Aires, Máximo Rey. Hecha la ofrenda a la Virgen de sus hijos gallegos y españoles oímos la Santa Misa oficiada por un sacerdote gallego, quien pronunció la homilía, parte en gallego y parte en castellano. También el Párroco de la Basílica —natural del Puerto del Son— dirigió a los asistentes otras palabras igualmente nostálgicas y consoladoras.

Luego dejamos otra ofrenda esculpida en una placa en bronce —imborrable como lo será nuestro recuerdo— con la inscripción siguiente:

«PRIMERA PEREGRINACION DEL CENTRO GALLEGO DE MADRID AL SANTUARIO DE LUJAN. ENERO DE 1973». Esta placa fue colocada en una pared del interior del templo y tuve que cumplir el deber de pronunciar otras palabras como representante del Centro Gallego, pocas, porque la emoción me anudó la garganta y las palabras se me ahogaron en lágrimas; trance en el que el amigo y paisano Máximo Rey quiso ayudarme, pero muy poco más únicamente entre los dos dejar constancia allí y ante todos cuantos nos rodeaban del gran cariño, ternura y devoción que sentíamos por nuestra Madre la Santísima Virgen de Luján.

A continuación las alegres notas de las gaitas nos reunió en la Plaza que hay enfrente al Santuario y la emoción se hizo baile. También nos rodeaban varios «gauchos» ataviados con sus trajes típicos. Eran empleados de la magnífica estancia MARTIN FIERRO a la que nos acompañaron y donde fuimos obsequiados con un asado criollo servido por señoritas igualmente ataviadas con los trajes típicos. Este ágape terminó también en baile: muiñeiras, pericones y todo lo que hacía exteriorizar alegría y hermandad. La otra parte del festejo (doma de pottros, carrera de anillas, derribo, etc...) no pudo celebrarse debido a la lluvia que no cesó de caer. Y con todo este cargamento de gratos rtcuerdos a las ocho de la tarde regresamos a Buenos Aires.

En los primeros días de enero fui recibido también por el señor Intendente de la Ciudad de Buenos Aires a quien entregué el Banderín del Centro Gallego de Madrid e impuse en la solapa de su americana el emblema correspondiente de nuestra sociedad. Luego en una grata y amable charla llegamos al conocimiento de que este señor Intendente era gallego, nada menos que de Celanova.

Máximo Rey, presidente de la Casa de Galicia de Buenos Aires, como jamás deja de responder a la llamada del alma y de gallego nos ofreció un homenaje-almuerzo, en el que se repitieron palabras cariñosas siempre emotivas y de recuerdo para nuestro presidente don Constantino Lobo Montero que, allá se le tiene en gran estima. Y como permanente y tantas veces repetido recuerdo de esta Primera Expedición del Centro Gallego de Madrid a La Argentina, el señor Rey envió una preciosa placa con la debida inscripción para nuestro Centro Gallego, en el acto de entrega a la vez entregué igualmente un Banderín en nombre de nuesttro presidente para que ambas entidades tengan un testimonio de estos actos de hermandad.

Ya el día antes de nuestro regreso a España —el 27 de enero— la Peña Compostelana, en el local de la Casa de Galicia, nos despidió con una suculenta cena y en las palabras pronunciadas por los presidentes se nos instó a no dejar romper esta cadena de cariño establecida y que ellos esperaban poder cumplir su gran deseo de reforzarla al visitarnos y abrazarnos en nuestro Centro o en Galicia sin que les importara la edad, ni la distancia.

No debo añadir más, aunque podría hacerlo —con muchos folios a mi disposición— a aquellos maravillosos momentos que hemos pasado con nuestros paisanos en La Argentina, y de sus descendientes que habiendo nacido allá y siendo de nacimiento argentinos siguen siendo gallegos y españoles, así como partícipes de nuestras tradiciones y sintiendo y queriendo a España y a Galicia como si Galicia y España fuera la que les alumbrara la primera luz que vieron sus ojos.

Y ahora —hace casi un año— recordar el regreso. La gran muchedumbre que otra vez nos acompañó en el aeropuerto de Ezeiza, abrazos, besos y apretones de manos con un hasta PRONTO!

Este pronto ya está preparándose, porque se está organizando la segunda expedición y hay que esperar que aquel pronto, sea PRONTO!, ya que volver a La Argentina es visitar ese pequeño rincón de Galicia y también de España en aquella gran nación, donde la población es en un elevado tanto por ciento española y más que nada, gallega o ascendientes de gallegos.

Para todos, por medio de MUNDO GALLEGO enviamos volando nuestra gran aperta.

Autos GOYA

Alquiler de Automóviles sin Conductor

Descuento especial a los socios del Centro Gallego, previa presentación del Carnet y recibo del mes.

Castelló, 20 - Teléfonos 276 14 72 - 275 36 64

MADRID

Biblioteca de Galicia

Galicia en Palma de Mallorca

Por SAMUEL

Tenía grandes deseos de conocer la isla mediterránea de Palma de Mallorca, de la que me habían hecho grandes elogios, todos cuantos amigos visitaban aquel lugar, pero, como el transporte marítimo, me haría perder determinados días que tenía que sustraer de mis cortas vacaciones, fui demorando el ansiado viaje, esperando ocasión propicia para realizarlo. El avión era el único medio en este caso, para poder disfrutar al máximo la estancia en aquella tierra. Como la ocasión apetecida no llegaba, alguna vez tenía que decidirme y un buen día, haciendo de tripas corazón, como vulgarmente se dice, me puse en contacto con una Agencia que se encargó de resolver el problema de mi viaje hacia aquel lugar.

Fue una noche del mes de junio, cuando decidido, me dirigí al aeropuerto de Barajas y monté por primera vez en un reactor que hacía la travesía de Madrid a Palma de Mallorca. Sentado en uno de los cómodos butacones de su vientre, esperé intranquilo el momento de la salida.

Por favor, abróchense los cinturones que vamos a despegar —dijo una azafata.

Ruído de motores en marcha, leve balanceo del aparato y la elevación de la mole en el espacio infinito.

El peor rato en mi viaje, me lo hizo pasar la señorita encargada de explicar el uso del chaleco salvavidas en caso de accidente. ¿Para qué recordarle a uno cosas tan desagradables en aquel momento?

En el corto tiempo que duró el vuelo, no hacía más que observar las caras de los viajeros al alcance de mi vista, por ver si descubría un gesto de temor o angustia en alguno de ellos; todos iban aparentemente tranquilos y adormilados en sus asientos. Las atractivas azafatas, sonrientes y despreocupadas, charlaban unas con otras esperando atender cualquier solicitud. El ambiente hizo el milagro de que recobrase la tranquilidad y se relajase todo mi cuerpo de la tensión a que estuve sometido.

Sentí no poder contemplar la panorámica aérea de la isla, oculta en las sombras de la noche. Aterrizamos felizmente en su aeropuerto y, desde allí, un autocar nos recogió para trasladarnos a los distintos hoteles que cada uno tenía reservados.

Se me asignó un apartamento con amplio ventanal y reducido cuarto de aseo. La cama era espléndida y tumbándome sobre ella unos momentos, apreció su mullido y confortable colchón. Me dediqué a vaciar la maleta de todo su contenido, que fui colocando ordenadamente en un armario que había empotrado en la pared. Era cerca de la una de la madrugada, cuando definitivamente me acosté, quedando al poco rato profundamente dormido.

El sol mañanero, filtrándose por las rendijas de la persiana, invadió la estancia y su claridad me despertó. Miré el reloj, las diez de la mañana. Me levanté y abrí el ventanal. Ante mí se ofreció un panorama hartamente conocido. El paisaje, que mi ignorancia climatológica, había imaginado rebosante de flora tropical, se había esfumado. Sólo alguna que otra palmera, plantada simétricamente a lo largo de la cercana avenida, fue lo que mi vista pudo apreciar igual que en cualquier parque o plaza de la patria chica. El hotel donde pernoctaba, estaba enclavado en el centro d eun frondoso pinar. No era el pino resinoso, retorcido, recio y acampanado de la meseta castellana, sino el pino alargado, cimbreante y esbelto de las tierras galaicas. A través del susurrante ramaje, apreciaba los contornos roqueños de la costa, difuminados por una fina neblina, dándoles un matiz grisáceo que se fundía en el mar.

Después de un frugal desayuno, bajé a la cercana playa llamada del «Arenal», una de las mejores y más concurridas de la Isla, con el afán de darme un buen baño. Brujuleé entre la masa de gente, sombrillas y hamacas, hasta encontrar sitio adecuado. Llamé a uno de los bañeros que se acercó lento y cansino.

—¿Me trae una silla, por favor?

—Ahora mismo, señor.

Biblioteca de Galicia

Aquel acento tan peculiar me sorprendió y mientras me desplegaba la solicitada hamaca, observaba su cara cetrina y chupeteada colilla bajo el sombrero de paja que cubría su cabeza.

—¿Es usted gallego?

—Sí, señor —me contestó—. De un pueblo de la provincia de La Coruña. Vostede me parece a mín que tamén e da terra —terminó en lengua vernácula.

Hablamos largo rato y entre pitillo y pitillo me contó su vida, marinera, llena de aventuras que tuvieron su fin, al casarse con una paisana arraigada en la isla y oriunda de una aldea lucense.

Las horas de la tarde, las dedicaba a visitar lo más notable de la capital, distanciada algunos kilómetros de la residencia; la catedral, el palacio de Almudeina, el Convento de San Francisco y otros notables monumentos, para recaer luego en la «Casa Gallega», restaurante en cuya fachada e interior estaba ornamentada con conchas de «vieiras». Allí encontré abundancia de gallegos, saboreando el marisco de nuestras costas y el «pulpo a la gallega» rociado con los caldos que producen nuestras cepas ribereñas.

Aproveché la mayoría de las excursiones que organizó el hotel para dar a conocer todo lo que encerraba de bello aquel lugar, y en todas partes, parecía ver reflejada la estampa paisajista de Galicia; sus lejanías, su misma arboleda, el verdor variable de sus campos, las pequeñas parcelas cultivadas de tubérculos y hortalizas y hasta no faltaban los conocidos «toxos» que tanto abundan en nuestras tierras.

Viajando por la carretera de «Sa Calobra» que serpentea entre precipicios, pasé el trozo llamado «nudo de corbata» que encontré similar a la carretera entre Lugo y Mondoñedo con sus cerradas y peligrosas curvas.

En un pintoresco pueblo costero llamado «Porto Cristo» oí en sus calles el dulce sonido de la gaita, que como atracción turística, tocaban los isleños con atuendo regional. Una cosa me llamó la atención en estos músicos, que el roncón del instrumento en vez de llevarlo sobre el hombro lo dejaban caer hacia abajo.

El día más emotivo para mí, fue la excursión hecha a las «Cuevas del Drac». Absorvido por la riada humana de diversas nacionalidades, fuimos introducidos por el guía al interior de la afamada gruta. Las estalacitas y estalagnitas, bañadas por juegos de luces de colores, daban la sensación de estar entre las fauces de un mitológico monstruo dispuesto a devorarnos. Recorrimos aquel laberinto fantasmagórico hasta llegar a una gran explanada de forma semicircular con asientos escalonados y frente de la cual aparecía un extenso lago fantaseado por la artística iluminación. Fuimos sentándonos en los asientos reservados para completar el recinto. Calculé unas quinientas personas.

Un potente altavoz, resonó en aquella concavidad anunciando el espectáculo que se iba a celebrar, y rogaba unos minutos de silencio.

Las luces se apagaron, se acallaron las voces, una suave melodía se dejó oir. De pronto una luz viva, con tonalidades azulinas, iluminó el lago y una barca toda engalanada, apareció surcando las tranquilas aguas con lentitud. En su interior, unos músicos con vistosos trajes me sorprendieron interpretando con sus violines la ALBORADA DE VEIGA.

Aplausos ruidosos acogieron el espectáculo y yo en mi entusiasmo no pude evitar el grito de ¡Viva Galicia! que me salió del alma.

TINTORERIAS

ROYAL

LIMPIEZA ELECTROQUIMICA EN SECO

Víctor Pradera, 36 - Teléfonos 247 46 39 y 247 30 27
Marqués de Urquijo, 38 - Teléfonos 247 91 55 y 241 02 92
Virgen de la Roca, 3 - Teléfono 245 10 92
Martínez de la Riva, 141 - Teléfono 203 68 33
Ferraz, 29 - Teléfono 247 24 33
Menorca, 21 - Teléfono 247 52 26
MADRID

Biblioteca de Galicia

espera

José María de LIS GARCIA

Y aunque la noche sea triste,
que es tristeza lo que busco
de esa tristeza gusto,
desde que tú te fuiste.

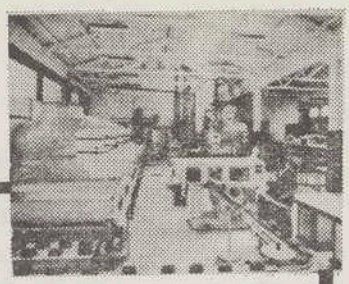
La noche será muy larga,
tan larga como mi espera,
más de lo que yo quisiera,
más de lo que yo esperaba.

Sigo creyendo en el Sol,
y espero que algún día
ebrio de luz y alegría
me devuelva su calor,
en el calor de tus manos.
Mi alma soñará despierta
con el día de tu vuelta,
que tanto tiempo ha esperado.

MANUFACTURAS
METALICAS
*
Bienvenido Yelo Yelo
FABRICA DE APARATOS DE USO DOMESTICO
ARTICULOS GALVANIZADOS
Apartado de Correos n.º 6
Teléfono 47
ABARAN (Murcia)

Biblioteca de Galicia

Fábrica de jabones



Antonio Sánchez Blanco

Espartero 26 **El Ferrol del Caudillo**

UNA INDUSTRIA GALLEGA A NIVEL INTERNACIONAL

El amigo de su ropa...
¡y de sus manos!

jabón Pucho
extra-cristal

EL SEVILLANO
*jabón clorofilado

DETERGENTE LIQUIDO SIN FIN

HILO DORADO ACTIVADO*
especial para lavadoras

¡El jabón de las mil aplicaciones en el hogar!

Pucho
extra-familiar

Biblioteca de Galicia

Galicia, la de verdes praderas y majadas:
Alquerías en campo de viñas y sayal;
La de María Pita, aquella cuya espada
Impávida rimaba romanceo en la mar...
Como aquella Galicia te halló mi corazón
Igual que Rosalía de Castro te pintaba.
Así: mitad, sirena; mitad, pálida flor.

FERNANDO CARO

Frigoríficos CONCHADO, S. A.

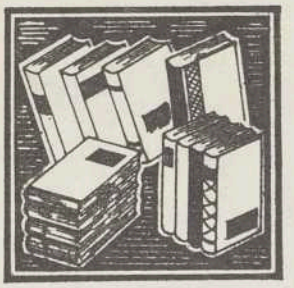
(FRICOSA)

Domicilio Social: MADRID, Bailén, 24 :-: Teléfono 266 03 21

Matadero General Frigorífico:
EL BURGO (La Coruña)
Teléfono 41

Representación:
BARCELONA. — Calabria, 39
Teléfono 224 20 88

Biblioteca de Galicia



LIBROS

Título: CUADERNO DE ASIA
Autor: JUAN VAN-HALEN
Edita: PRENSA ESPAÑOLA
Imprime: Artes Gráficas Ibarra, S. A.

Crítica:

Antes de pronunciarnos sobre la profundidad lírica de la obra, queremos felicitar a la Fundación Juan March por la beca literaria concedida a este libro y a la empresa editora por su magnífica impresión y presentación.

Después de leer las poesías de JUAN VAN-HALEN insertas en el libro CUADERNO DE ASIA, que debo confesar lo hice de un tirón, porque se trata de un manojo de poemas llenos de nostalgia, esperanza y profundo sentimiento.

A CUADERNO DE ASIA le caracteriza la dulzura, la armonía y la grandiosidad de su espíritu expositivo. En los poemas de JUAN VAN-HALEN se aprecia la tremenda profundidad lírica de un poeta excepcional pleno de juventud y que bien podemos situarlo en la primera línea de nuestros mejores poetas.

JUAN VAN-HALEN es un poeta expansivo y expresivo, que vive y presagia la vida de aquellos pueblos asiáticos, maravillosamente sensible, de gran corazón y alma pura. Nos encontramos ante un gran poeta que podemos calificar, sin lugar a dudas, de excepcional y sublime.

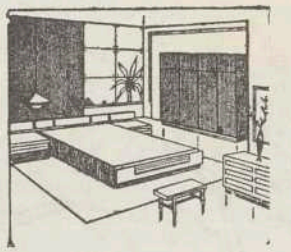
A LA LUZ DE CAMOENS

El jardín guarda versos y brisas de mil mares
y a la luz de Camoens se convocan las tórtolas.
Mientras juegan los niños, mientras los viejos duermen,
llego hasta este rincón donde el silencio tiembla.

... ...

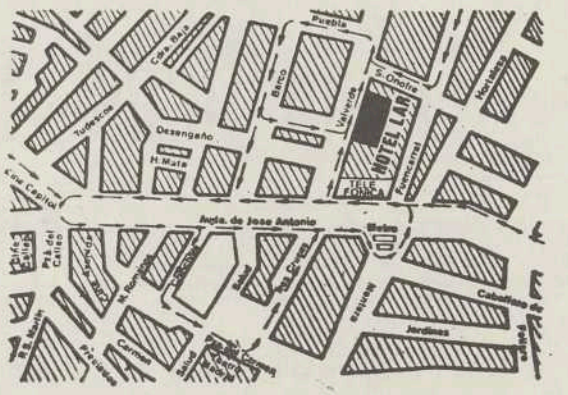
Ahora los niños juegan en el jardín, y alzan
en sus ojos oblícuos la paz que el viento hiere.
Y los viejos saludan tu recuerdo de bronce
con el eco y las brisas de sus años de mar.

Juan FERNANDEZ GONZALEZ



FABRICA DE MUEBLES
DE
Antonio Otero Vila
*
ESTACION DE FRANZA
MUGARDOS (LA CORUÑA)

En el lugar más céntrico de Madrid



Hotel - Residencia
LAR
GARAGE PROPIO

VALVERDE, 16 :-: Teléfono 221 65 92 (10 líneas)
Dirección telegráfica LAHOTEL :-: MADRID - 13

Biblioteca de Galicia

* BAR - RESTAURANTE

"LA CASIÑA"

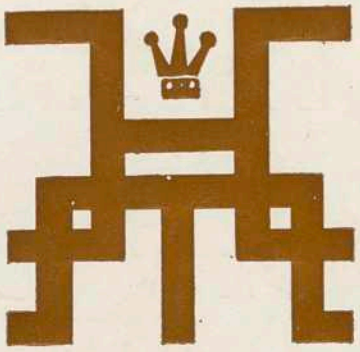
ESPECIALIDAD EN PAELLAS Y MARISCOS

B. Fajardo

terraza y jardín
vino especial
para marisco
espumoso y gallego

PUENTE DE LOS FRANCESES
Teléfs.: 4490576 - 4491032
MADRID

Biblioteca de Galicia



Hotel Mindanao

300 habitaciones
aire acondicionado
piscina climatizada
restaurante
salones sociales

San Francisco de Sales, 15
MADRID - 3
Teléfono 449 55 00
Telex: E 22631 - MINDA
Telegramas: MINDANAO

Biblioteca de Galicia